



Lyon

دليل اللاجئين وذوي
الاحتياجات الخاصة
والمهاجرين

فبراير 2026

AR



الفهرس : خريطة تنظيم الكتب

٢٩.....	حقوقك
٣٠.....	في حالة الاعتقال
٣٢.....	العنوان الإداري
٣٣.....	سكن الطوارئ
٣٤.....	البرنامج الوطني للاستقبال CMA
٣٧.....	السكن
٣٨.....	الإعانة المالية
٣٨.....	الخدمات الصحية
٣٩.....	فتح حساب بنكي
٤٠.....	الحصول على عمل
٤٢.....	التعليم المدرسي
٤٢.....	استئناف الدراسة الجامعية

عند الوصول إلى ليون

٣.....	حق الإقامة / السكن
٣.....	المستندات والأوراق الشخصية
٤.....	المواصلات
٦٢.....	أرقام الطوارئ (مجانية)
٥.....	القاصرون المعزولون

عناوين مفيدة

٧.....	استقبال، توجيه، مرافقة
٧.....	المراقبة الإدارية
٨.....	المعلوماتية وال الرقمية
٩.....	مراكز المساعدة القانونية
١١.....	تخزين الأمتنة
١٢.....	الملابس
١٣.....	الطعام
١٤.....	تفتيش المفقودين
١٥.....	مراكز الاستقبال النهاري
١٦.....	الاستحمام
١٦.....	العنوان الإداري
١٧.....	العلاج
٢٢.....	المراقبة في العمل
٢٣.....	مراكز السكن الاجتماعي
٢٥.....	متابعة المشروع المهني
٢٧.....	دعم النساء
٢٨.....	مجتمع الميم
٢٨.....	العمل في مجال الجنس

في حالة استلام غرامة

يقوم المفتشون بتسليمك وثيقة تسمى محضر ضبط أو إيصال: يجب الاحتفاظ بها معك.

في حالة الغرامة، انتبه للتاريخ النهائي:

- الدفع الفوري لدى المفتش: 60 يورو بواسطة بطاقة بنكية أو نقداً.

- الدفع خلال فترة أقصاها 7 أيام: 80 يورو.

- الدفع بعد 7 أيام وأقل من شهرين: 110 يورو.

- إذا لم يكن لديك أي دخل، لديك مهلة ثلاثة أشهر من تاريخ المخالفية للاعتراض على الغرامة. انتبه، هذا لا ينطبق دائمًا.

- إذا كنت قاصراً، لديك 7 أيام لدفع الغرامة البالغة 60 يورو قبل أن يتم زيادة المبلغ إلى 80 يورو (يمكن الدفع عبر الهاتف باستخدام بطاقة ائتمان أو في وكالة تحصيل الديون)

وكالة تحصيل TCL

17 bis, boulevard Vivier Merle - 69003 Lyon
إذا كان الأمر صعباً أو لا يمكنك تحمل أموالك، فاطلب المساعدة من الأخصائي الاجتماعي ([page](#)).

دراجة

خدمة الدراجات الجماعية: Vélo'v.
الاشتراك يتراوح بين 15 و31 يورو سنويًا (الدفع عن طريق بطاقة الائتمان).

تطبيقات الهاتف المفيدة

تطبيق ADOBE SCAN يساعد في الاحتفاظ بنسخ الكترونية لجميع الأوراق المهمة.

TARJIMLY

يتيح لك الاتصال مباشرة بمتجم مترجم متطوع عبر التطبيق

SPIKY COMMUNITY

تطبيق مجاني يتيح الوصول إلى معلومات مفيدة للاستقرار في

للتنقل في ليون



في ليون، تدير TCL وسائل النقل. يمكنك العثور على مسارتك عبر الرابط: <https://www.tcl.fr> أو من خلال تطبيق CITYMAPPER.

تستمر صلاحية التذكرة لمدة ساعة واحدة وتتكلف 2 يورو (يجب شراؤها من محطة المترو أو الترام).

الاشتراك الشهري في TCL مجاني أو بسعر تضامني:

في ليون، يكون اشتراك TCL مجاني للأشخاص:

- الذين يطلبون اللجوء أو بطاقة الإقامة
- الذين ليس لديهم حق العمل (مع تقديم إيصال ساري المفعول)
- أو الذين يتلقون بعض المساعدات (RSA، AAH، RSA، ASI، ASPA)

يوجد أيضاً سعر «تضامني مخفض» بقيمة 10 يورو للأشخاص الذين لديهم CMU/CSS/AMÉ.

للحصول على الاشتراك، يجب التسجيل على:

<https://www.tcl.fr/solidaire>

يجب أن تمتلك بطاقة TCL صالحة. إذا لم تكن لديك واحدة، إذهب إلى وكالة TCL لإنشائها (5 يورو). تذكر إكمال إجراءات التجديد قبل 15 يوماً من انتهاء حقوقك.

عند مرور الكنترو

السفر بدون تذكرة صالحة يعرضك لدفع غرامة. عند التفتيش قد يطلب منك تقديم وثيقة هوية. قد يطلب حضور الشرطة إذا لم تكن معك واحدة. في حالة الاعتقال راجع صفحة 30.

لا يمكن تفتيش حاجتك دون موافقتك لكن قد يطلب منك مغادرة المبنى إذا رفضت.

الوصول إلى ليون

السكن

سكن الطوارئ الجماعي

!
إذا ليس عندك سكن اتصل برقم الطوارئ المجاني: 115

لا تحتاج لتصريح إقامة في فرنسا لتحصل على سكن طوارئ مجاني.

!
انتبه! الأماكن المتوفرة قليلة لذلك فرص الحصول على سكن غير مضمونة، غالباً قد تكون لفترة قصيرة.
المزيد من المعلومات في صفحة 33

المستندات والأوراق الشخصية

احتفظ بنسخ لكل مستنداتك وأوراقك الشخصية

!
من المهم الاحتفاظ بنسخ وصور لكل الأوراق الشتوية والخطابات التي تحمل اسمك والتي تعطي لك في فترة إقامتك في فرنسا.
احتفظ بنسخ مختلفة في أماكن مختلفة (عند الأصدقاء أو الجمعيات، أو على التلفزيون: البريد الإلكتروني مثلاً).
ابداً بعمل النسخ من أول ورقة تستلمها، ورتبها حسب التواريخ والمواضيع (الصحة، العمل، الدراسة... إلخ).

ستكون هذه الأوراق بغية الأهمية لملف اللجوء وستفيدك في حالات الاعتقال. كما تستخدم كدليل لوجودك داخل الأرضي الفرنسي، وتساعد الجمعيات على فهم وضعك القانوني.

هذه المستندات ضرورية في حالة طلب للإقامة. مثل: شهادات الضرائب وشهادة السكن. أوراق العلاج والوصفات الطبية. فواتير الكهرباء والهاتف والمشتريات. بطاقه وتأذكار المواصلات. شهادات تعلم اللغة الفرنسية. البريد المختلط.

حقوق الإقامة بفرنسا

يجب على الأجانب الراغبين في الحصول على حق الإقامة في الأراضي الفرنسية، الحصول على أوراق رسمية لعدم التعرض لخطر الطرد.
توجد أنواع مختلفة من الإقامة وكلها تعتمد على الوضع الشخصي القانوني. فإذا الحصول على: (اللجوء أو الإقامة).
في المرربع التالي توجد المعلومات الازمة للبدء في طلب اللجوء، كما توجد حلول أخرى. انتبه! هذه الإجراءات معقدة وطويلة.

للحصول على المساعدة قم بزيارة مراكز المساعدة القانونية [انظر صفحة 11].



طلب اللجوء

لبدء طلب اللجوء الخاص بك في فرنسا، يجب عليك الذهاب إلى هيكل الاستقبال الأول لطالي اللجوء (SPADA).

في ليون، يُطلق على اسم SPADA اسم Forum Réfugiés تم إدارته بواسطة

FORUM RÉFUGIÉS

326 rue Garibaldi, 69007 Lyon.

M D Garibaldi

04 72 77 68 02

الاثنين والثلاثاء والخميس: 8:15 صباحاً - 4:30 مساءً

الأربعاء والجمعة: 8:15-12:00

عليك أن تذهب إلى هناك عندما يفتح في الصباح أو بعد الظهر حتى لا تنتظر طويلاً.

في حالة الحضور العالي قد يتم تحديد موعد لك للعودة في يوم آخر.

إذا كنت مع عائلتك (أزواج، أشخاص متزوجين، أطفال)،

فإن طلب اللجوء هو عائلي: يجب على جميع أفراد عائلتك الذين يعيشون في فرنسا أن يأتوا معك إلى. بما في ذلك أولئك الذين لديهم بالفعل تصريح إقامة!

إذا كانت لديك أستلة، اتجه إلى الاستشارة القانونية قبل التوجه إلى سبادا

فروع روبيجي سيطلب منك تواريخ مغادرتك لبلدك ووصولك إلى فرنسا. انتبه، إذا قلت إنك دخلت فرنسا منذ أكثر من 90 يوماً، سيتم وضعك في إجراء مسرع، وهو غير مناسب لك

القاصرون المعزولون تحت 18 سنة

1. من هو القاصر المعزول؟

هو الشخص الذي ملن يبلغ سن الرشد القانوني [18 عاماً]، ويعيش دون والديه أوولي أمر (شخص له سلطة قانونية عليه) في فرنسا. بصفتك قاصر معزول فأنت تعتبر وكأنك في خطر ويجب على مؤسسة رعاية الطفولة (ASE) حمايتك.

2. حقوق القاصرين في فرنسا

فرنسا ملزمة قانونياً بتقديم رعاية القاصرين المعزولين على أراضيها. ومؤسسة رعاية الطفولة ASE هي المسؤولة عن تسكين وحماية القاصرين المعزولين في فرنسا. سوف تقوم مؤسسة رعاية الطفولة بإجراء مقابلة تقييم عمر إلزامية معك قبل تولي رعايتك. وذلك لتتأكد المؤسسة من أنك قاصر ومعزول (آي ليس عندهك ولا يلي أمر). عند التأكد من أنك قاصر معزول سيتم تسكينك ومراقبتك اجتماعياً وإدارياً (في التعليم أو التدريب المهني، والعمل الاجتماعي التربوي، والمراقبة القانونية والإدارية، ...) حتى تبلغ 18 عام.

3. عند الوصول إلى باريس

إذهب إلى المركز القانوني للقاصرين (صفحة 11) لفهم وضعك والاستعداد للاختبارات الإدارية التي تنتظرك. سيعين عليك بعد ذلك الذهاب إلى «مركز المأوى والتقسيم» (CMAE) حتى يتم الاعتراف بالأقلية الخاصة بك.

ستقوم EAMC بتحديد موعد لك في المحافظة وستمنحك موعداً جديداً في CMAE لإجراء «تقييم» للأقلية.

⚠ لا ينافي إجراء أي فحص طبي أو فحص بالأشعة السينية إذا لم تكن قد أعطيت موافقتك وإذا لم يأذن القاضي بذلك!

4. مقابلة تقييم العمر

سيقوم منتدى اللاجئين أيضاً بإجراء «تقييم» لك من أجل تحديد ما إذا كنت ستعتبر قاصراً ومعزولاً. خلال مرحلة التقييم هذه، يجب عادةً أن تكون مهتماً (مؤوياً). سيكون لديك بالتأكيد مقابلة أولى سريعة، ثم مكان للإقامة أثناء انتظار الاجتماع الثاني مع Forum Réfugiés.

المقابلة الثانية مع Forum Réfugiés ستكون أطول وستركز على هوبيتك وعائلتك وحياتك في بلدك (ظروف المعيشة، التعليم)، أسباب مغادرتك ورحلتك إلى فرنسا، ظروف معيشتك منذ وصولك ومشروعك في فرنسا. سيتم أيضاً إجراء «تقييمك» لتحديد ما إذا كنت ستعتبر قاصراً ومعزولاً. خلال مرحلة التقييم هذه، يجب عادةً أن تكون محمياً (مؤوياً). سيكون لديك بالتأكيد مقابلة أولى سريعة، ثم مكان للإقامة أثناء انتظار الاجتماع الثاني مع Forum Réfugiés.

المقابلة الثانية مع Forum Réfugiés ستكون أطول وستركز على هوبيتك وعائلتك وحياتك في بلدك (ظروف المعيشة، التعليم)، أسباب مغادرتك ورحلتك إلى فرنسا، ظروف معيشتك منذ وصولك ومشروعك في فرنسا. إحضار كافة المستندات التي ثبتت أصليلك. إن تقديم وثائق هوية مزورة أمر خطير للغاية.

• يمكنك طلب المساعدة من إحدى الجمعيات (صفحة 11) لإحضار مستنداتك من بلدك.

• لديك الحق في الحصول على مترجم يتحدث لغتك.

من الممكن أنه بعد هذا التقييم، ستطلب منظمة رعاية الطفل «فحوصات إضافية»: التحقق من وثائق هوبيتك إذا كانت لديك، وفي بعض الأحيان، فحوصات العمر العظمي.

. 16

5. ما بعد المقابلة

يتولى Forum Réfugiés مسؤولية تقديم تقرير إلى MEOMIE (المساعدة الاجتماعية للأطفال في منطقة العاصمة ليون). في النهاية، MEOMIE هي التي تعرف بأقليلتك. قبل التقدم بطلب اللجوء، نوصيك بطلب المشورة من معلمك أو إحدى الجمعيات (صفحة 11).

يمكن معلمك أو ممثل MEOMIE مساعدتك في تحديد موعد في المحافظة. في يوم موعدك، يجب أيضاً أن تكون مصحوباً بشخص بالغ مسؤول («المسؤول المخصص»). ستأخذ المحافظة بصمات أصابعك والمعلومات المتعلقة بهوبيتك. قد يستغرق تعين المسؤول بعض الوقت. يمكنك بعد ذلك تقديم طلب اللجوء في forum réfugiés.

إذا كان لديك أفراد من العائلة في دولة أخرى من دول الاتحاد الأوروبي، فيمكنك أن تطلب الانضمام إليهم. باعتبارك قاصراً، لا يمكنك الحصول على بدل طالب اللجوء (ADA). لا يمكنك الإقامة في نفس مراكز الإقامة مثل البالغين. لمزيد من المعلومات حول اللجوء، راجع الصفحة (42).

6. في حالة الرفض

إذا تم رفض الاعتراف بك كقاصر، فيجب توضيح ذلك في مستند يوضح أسباب الرفض. ومن المهم الاحتفاظ بها لبقية الإجراءات. لديك الحق في الطعن في القرار أمام قاضي الأحداث.

سيحدد لك القاضي موعداً لسماع قضيتك، وقد يتطلب أيضاً التتحقق من أوراقك وفحوصاتك الطبية بموقفتك. بعد فحص ملفك، يمكن للقاضي التعرف عليك كقاصر ومعزول، أو تأكيد رفض MEOMIE.

• لديك الحق في الاستعانته بمحامي. • أثناء انتظار رد القاضي (حوالي 3 أشهر)، لن يرافقك منتدى اللاجئين أو يستضيفك. منذ مايو 2021، لم تعد مدينة ليون تحمي الشباب أثناء إجراءات الاستئناف.

للنوم، الحال الوحيد هو طلب مكان لليلة واحدة في 115 . تقديم خطاب رفض الدعم المقدم لك من MEOMIE.

• يمكنك الحصول على المساعدة من الجمعيات القانونية: RESF ، AMIE secours populaire (صفحة 11)،

يقدم يد العون في الإجراءات الإدارية،
CAF، الضمان الاجتماعي، تصريح الإقامة،
السكن... وصياغة الرسائل.

- ① يوم الخميس من كل شهر، من الساعة 13:30 إلى 16:30، بموعد مسبق
- تحديد موعد عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني : info@ecris.net

23-25 rue Valentin-Haüy, Villeurbanne
TB 11 **C** 23 Blanqui-Le Rize
T 3 Reconnaissance-Balzac

علوم الحاسوب والتكنولوجيا ال الرقمية

TIERS LIEU MAISON SÉSAME SECOURS CATHOLIQUE

- علوم الحاسوب والتكنولوجيا الرقمية
- الثلاثاء والجمعة من 9:15 إلى 12 ظهرا
- الأربعاء والخميس من 2:15 - 4:30 عصرا
- السبت من 9:15 - 12:30 صباحا
- تدريب في مجال الحوسية. التسجيل إلزامي:
- الخميس من الساعة 2:15 إلى 4:30 مساءً
- السبت من الساعة 9:30 إلى 11:30 صباحا

Maison Sésame
 111 rue du 1er mars 1943, Villeurbanne
TB 11 **C** 26 **C** 11 Grand Clément

EMMAÜS-CONNECT

التدريب الرقمي لمقابلتهم ، عليك أن تأخذ موعد والحصول على «وثيقة توجيه» مكتوبة من المرشد الاجتماعي الخاص بك (صفحة 29) أو إذا كنت تتقدم بطلب اللجوء ، في

Forum-Réfugiés

<https://emmaus-connect.org>:

01 80 05 98 80

كما تقدم EMMAÜS-Connect باقات الهواتف والإنترن特 وأجهزة الكمبيوتر أخرى

مكتبات البلدية

BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES

يمكنك استخدام أجهزة الكمبيوتر ، طباعة المستندات والمشاركة في ورش عمل استهلاكية رقمية هناك 16 مكتبة بلدية في ليون

لرؤية العنوانين وساعات العمل: bm-lyon.fr

Bibliothèque de la Part Dieu

- الثلاثاء إلى الجمعة: 10 صباحا - 7 مساءً.
- السبت: 10 صباحا - 6 مساءً

04 78 62 18 00

130 Bd Marius Vivier-Merle - 69003 LYON
M B / **T** 1 / **T** 3 / **T** 4 Part Dieu

LE RIZE

الكاتب العام: يقدم يد العون في الإجراءات الإدارية،
(السكن، CAF، الضمان الاجتماعي، تصريح الإقامة،
ال الجنس...) وصياغة الرسائل.

- ① يوم الخميس من كل شهر، من الساعة 13:30 إلى 16:30، بموعد مسبق
- تحديد موعد عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني : info@ecris.net

23-25 rue Valentin-Haüy, Villeurbanne
TB 11 **C** 23 Blanqui-Le Rize
T 3 Reconnaissance-Balzac

Bibliothèque de la Duchère •

السبت من 10 حتى 1 ظهراً بتحديد موعد.

Placé Abbé Pierre – 69009 LYON

C 14 **C** 6 Duchère Martinière

Médiathèque de Bachut •

أيام الثلاثاء من الساعة 1 ظهراً إلى 4 مساءً، حسب الموعد

04 78 78 12 12

2 Place du 11 novembre 1918 **T** 2 Bachut

PASSERELLE

مساعدة إدارية مجانية: كتابة الرسائل، إنشاء الملفات، المساعدة في الإجراءات الرقمية (Caf,CPAM) (Caf,CPAM) التقاعد، والضريبي... يوجد مشرفين اجتماعيين. لا يوجد مساعدة في تصريح طلب الإقامة، أو تحديد موعد على البريفكتور للمزيد من المعلومات : [Site Web](#)

09 50 11 69 47

SECOURS ISLAMIQUE

- الكاتب العام : يساعدك في الإجراءات الإدارية.
- ① يوم الإثنين عند الساعة 14:30 عن طريق التسجيل لمقابلة.

- دورس الحاسوب: ① أيام الأربعاء والجمعة من الساعة 2:30 ظهراً بشرط التسجيل مسبقاً

- المساعدة القانونية 2:30 بعد الظهر - 4 بعد الظهر، التسجيل مطلوب للتسجيل في الموقع، أو عبر الهاتف: أيام الاثنين والثلاثاء، والأربعاء، والجمعة، من 10 صباحا - 1 ظهراً / ومن 2 ظهراً حتى 5 مساءً الخميس، من 10 صباحاً حتى 1 ظهراً.

371 rue Garibaldi **M** B Jean Macé
T 2 Garibaldi - Berthelot
 04 27 11 87 87

ARCHE DE NOË

- الكاتب العام: يساعدك على ملء النماذج الورقية والرقمية، وفرز المستندات، وكتابة الرسائل، والمساعدة الذاتية، وخطاب التحفيز والرغبة في العمل، أخ...
- الخميس من 1:30 - 4:30 عصراً، بدون موعد

- AMELY** : الدعم الإداري والإجراءات الرقمية.
- الاثنين الثاني والرابع من الشهر. 9 صباحا - 12 ظهراً بجز موعد.

Arche de Noé: 3-5 rue Félixssent, 69007
T 1 Saint André 04 78 58 29 66

من 7 إلى 23 فبراير:
 Maison des Projets, 2 rue Gilbert Dru
T 1 **M** D Guillotière

LES PIMMS MÉDIATION

- المعلومات والمساعدة في الإجراءات الإدارية (لا تتيه معالجة تصريح الإقامة واللجوء، وإجراءات الجنسية)

- مساعدة في كتابة الرسائل وملء الإستثمارات.
- مدخل لدراسة الكمبيوتر الطابعة، ودورس الكمبيوتر

والمعلومات على العنوان التالي:
<https://www.pimmsmediationlyonmetropole.fr/>

CENTRE SOCIAL BONNEFOI

المرافق في الإجراءات الإدارية بتحديد موعد مسبق
 صباح الأربعاء. اتصل لتحديد موعد.

11 rue de Turenne **M** B Saxe Gambetta
 04 72 61 97 43 **M** D Guillotière

عناوين مفيدة

الدعم الإداري

MAISONS DE LA MÉTROPOLE DE LYON

-MDML

يمكنك أن تطلب أن تكون برفقة مرشد إجتماعي من أجل: الطعام والسكن والرعاية. لمساعدة العائلات والأسر، والشباب، والأطفال يمكن الحصول على عنوان إداري... للمزيد من المعلومات والعنوانين ارجع للصفحة 29

- UFCS / FR

لمساعدتك في الكتابة، وقراءة الخطابات، أو ملفات، أو ملء إستمارات، أو عمل إجراءات عبر الإنترن特، وفهم الوثائق. لاتتم معالجة جميع الملفات والمستندات الخاصة بالتقاعد والخاصة بالـ MDPH ، والجنسية، والسيرة الذاتية.

Pôle d'action sociale •

- الثلاثاء من 2 ظهرا - 5 مساء.
- الجمعة 1:30 ظهرا: 4 عصراً
- إتصل لتحديد موعد، ومعرفة إذا كان، بالإمكان معالجة طلبك. اتصل على الرقم :

04 28 87 00 44
 334 rue André Philip **M** D Garibaldi

Centre social Bonnefoi •

- الكاتب الرقمي
- الثلاثاء من 1:30 و حتى 4:30 مساءً بتحديد موعد مسبق
- الجمعة من 9 و حتى 12 ظهراً، بدون تحديد موعد
- مب琪را (الحضور مبكرا)

11 rue de Turenne **M** B Saxe Gambetta
 04 72 61 97 43 **M** D Guillotière

Part Dieu

- الثلاثاء من الساعة 10 صباحاً، حتى الساعة 1 ظهراً، بتحديد موعد مسبق.
- الخميس من الساعة 3:30 و حتى الساعة 6:30 مساءً، بدون تحديد موعد مسبق.

130 Bd Marius Vivier-Merle **M** B Part Dieu

Centre Social de Gerland •

- الاثنين من 9:15 و حتى 12:15 ظهراً بدون تحديد موعد.

1, rue Jacques Monod **M** B **T** 6 Debourg

Mairie du 8ème •

- الأربعاء من الساعة 9 صباحاً حتى 12 ظهراً ومن 1:45 ظهراً حتى 4:45 عصراً، بموعد مسبق

12, Avenue Mermoz **T** 2 Bachut

Café intergénérationnel - Cité jardin •

- الجمعة من 9:30 صباحاً حتى الساعة 12:30 ظهراً بدون موعد

60 rue Challemel-Lacourt **M** B Debourg

المعلومات والتوجيه

SECOURS POPULAIRE

الاستقبال، والاستئماع، والدعم، بالطعام والملابس، والتوجيه للوصول إلى الحقوق.

- الإثنين والخميس من 2 ظهر - 30 عصراً.
- الأربعاء من 9 صباحا - 12 ظهراً

04 72 77 87 73

21 rue galland 69007 **M** B **T** 2 Jean Macé

هناك أيضاً فروع أخرى من secours populaire في ليون.

للحصول على مزيد من المعلومات إتصل على الرقم :

04 72 77 87 77

SECOURS POPULAIRE - للطلاب

للطلاب: الإستقبال، الإستئماع، والدعم، بالطعام والملابس، والتوجيه للوصول إلى الحقوق.

- الإثنين من 6:15 - 8:15 مساءً
- السبت من 10:30 - 12:30 ظهراً يامكانكأخذ موعد

على البريد الإلكتروني التالي

permanence.jeunes@spf69.org

04 72 77 87 73

21 rue galland **M** B **T** 2 Jean Macé

ACCUEIL-SOLIDARITÉ-ÉTRANGERS

الاستقبال اليومي، المعلومات، والدعم الاجتماعي، والإداري.

- الثلاثاء من 10:30 - 11:30 صباحاً

04 28 29 46 72

31 avenue du Général Leclerc, Villeurbanne

C 3 **C** 26 **C** 11 Grand Clément

T 3 Gare de Villeurbanne

SECOURS POPULAIRE للقادرين غير المشروط للقادرين المعوزين.

وجبة الفطور، دروس اللغة الفرنسية، والتوجيه للوصول إلى الحقوق.

- الاستقبال من الإثنين إلى الأحد من الساعة 8:30 صباحاً.
- الاستقبال الإداري من الإثنين، إلى الجمعة من الساعة 8:30 صباحاً حتى الساعة 12.

04 72 77 87 77

58 rue Victor Lagrange **M** B Jean Macé

معلومات بخصوص بطاقات الإقامة، إجبارية الخروج من الأراضي الفرنسية، منع الرجوع إلى الأراضي الفرنسية
LA CIMADE
lyon@lacimade.org

- استقبال بمقر الجمعية :

Cimade Villeurbanne •
 مع أو بدون موعد.
 ① الأربعاء من 2 إلى 4:30 عصرا

► Maison Berthy Albrecht, 14 place Jules Grandclément 69100 Villeurbanne
C 3 C 11 C 26 Grandclément

Cimade la Duchère Lyon 9 •
 ① الثلاثاء من 2 إلى 4:30 عصرا

► Foyer Protestant 309 avenue Andreï Sakharov **C 14 C 6** Duchère Piscine

Cimade Vaulx-en-Velin •
 أخذ موعد بمقر الجمعية خلال ساعات العمل :
 ① الخميس من 2 إلى 4:30 عصرا
 ► Espace protestant Théodore Monod, 22 rue Romain Rolland **M A** Vaulx en Velin La Soie مغلق في 12 فبراير.

Cimade Vénissieux •
 أخذ موعد بمقر الجمعية بمكتب الاستقبال
 ① الأربعاء من 9 إلى 12
 ► Maison de quartier de la Darnaise 45 boulevard Lénine, Vénissieux **T 4** Darnaise مغلق في 18 فبراير.

POLE D'ACTION SOCIALE ● ●
ENTRAIDE PROTESTANTE LYON
 معلومات عن حقوق الإقامة وتقديم الدعم، ومتابعة الملفات في البرفتون، وإرشادات حول إجراءات اللجوء
 يمكنكم حجز موعد عبر الهاتف: من الثلاثاء إلى الجمعة، من الساعة 10 صباحاً حتى 12 ظهراً.
 لن يتم قبول أي مواعيد في يومي 12 و 13 فبراير.
 ► 334 rue André Philip **M D** Garibaldi

AIDES ● ●
 المساعدة في التقديم بطلب للحصول على بطاقة إقامة للعلاج. بموجب موعد مسبق
 للمواطنين الأجانب المصابين بفيروس الإيدز أو التهاب الكبد أو **B**

06 34 45 51 27 / 04 78 68 05 05

► 110 rue Sully, 69006 Lyon **M A** Masséna

LIGUE DES DROITS DE L'HOMME ● ● ●
 دوام المساعدة والإرشاد والمساعدة في الإجراءات لعامة الناس. إمكانية المساعدة في قانون الهجرة
 ① الخميس من الساعة 2:30 بعد الظهر إلى الساعة 5:30 مساءً
 06 85 03 19 88
 ► 34 Cour de Verdun **T 2 M A** Perrache

AMNESTY INTERNATIONAL ● ● ●
 المساعدة القانونية لطالبي اللجوء أثناء إجراءات الاوferia والمحكمة الوطنية لحقوق اللاجئين
 المساعدة في كتابة القصة والاستئناف وإعادة دراسة اللجوء.
 التحضير لمقابلات الاوferia وجلسات المحكمة. اتصل بمفرد استلامك للاستدعاء . يمكن توفير تفاصيل الاتصال بالمحامين **L OQTF** و **IRTF**. (لا ندرس طلب بطاقات الإقامة)، تحديد المواعيد عن بعد تقديم المساعدة عن طريق البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية باللغة الفرنسية أو الإنجليزية.
 يرجى ذكر لقبك اسمك وجنس你تك ولللغة التي تتحدثها وعنوان بريديك الإلكتروني وموضع طلبك
peas69.ai@gmail.com 06 99 04 37 76

LES AMOUREUX AU BAN PUBLIC ● ● ●
 نصائح قانونية وإدارية المساكنة، والباكس والزواج، وأباء الأطفال الفرنسيين
 للأزواج الفرنسيين/الأجانب/الأوروبين :
 الاتصال عن طريق البريد الإلكتروني فقط :
amoureux.lyon@gmail.com
 ① اجتماعات عبر الإنترنت على ZOOM: الأربعاء 4 فبراير الساعة 7 مساءً.
 ① دوام الحضور شخصياً يوم الخميس الثالث من كل شهر
 الساعة 7 مساءً (19 فبراير).
 ► 7 rue Diderot, 69001 **M C** Croix Paquet
C 6 Pont de Lattre-Rive Droite

AS DE COEUR - ACCUEIL SOLIDARITÉ ● ● ●
 الاستئنافات، المساعدات القضائية إعادة النظر في طلب اللجوء، شروط الاستقبال المادية، التأمين الصحي الشامل، المساعدة الطبية الحكومية ...
 خاص بطالبي اللجوء أو من رفض طلبيهم للجوء
 ① الثلاثاء والجمعة: من 8:30 إلى 11:30 صباحاً من المستحسن التسجيل عن طريق البريد الإلكتروني :
ad69.asdecoeur@restosducoeur.org
 ► 207 rue Marcel Mérioux **M B** Debourg

TIERS LIEU MAISON SÉSAME ● ● ●
SECOURS CATHOLIQUE
 المساعدة بالإطلاع على الحقوق في إطار إجراء اللجوء
 استقبال بدون موعد
 ① الثلاثاء والجمعة من 09:15 إلى 12
 ② الأربعاء و من 14:15 إلى 16:30
 ► Maison Sésame (Secours Catholique)
 ► 111 rue du 1er mars 1943, Villeurbanne
TB 11 C 26 C 11 Grand Clément

CENTRE SOCIAL BONNEFOI ● ● ●
 المعلومات القانونية لطلبات اللجوء وبشأن تصاريح الإقامة.
 المعلومات والدعم في صياغة الطعون ضد **OQTF** و **IRTF**.
 ① الجمعة بحجز موعد مسبق
 مندوب المدافع عن الحقوق إذا كنت ضحية للتمييز أو إذا واجهت صعوبات في خدمة عامة، أو إدارية: المحافظة، أو صندوق المخصصات العائلية(كاف)، أو مكتب العمل، والمعاشات التقاعدية.
 ① (كل خميس) للثلاثة اسابيع الاولى من الشهر صباحاً.
 لحجز موعد، اتصل على الرقم:

04 72 61 97 43
 ► 11 rue de Turenne 69 003 Lyon
M D Guillotière / Saxe Gambetta

LE VILLAGE DU DROIT DES ÉTRANGERS (V3DE) ● ● ●
 المعلومات والدعم في مجال حقوق الأجانب : تصاريح الإقامة، لم شمل الأسرة، **OQTF**، إلخ... (ال تعالج طلبات اللجوء والت الجنس).
 ① الجمعة من 1:30 إلى 5 مساء (يرجى الحضور قبل الساعة 7 صباحاً للتسجيل في الساعة 9:30 صباحاً).

06 58 71 50 52
 ► Arche de Noé: 3-5 rue Félixssent, 69007
T 1 Saint André
 من 7 إلى 23 فبراير:
 ► Maison des Projets, 2 rue Gilbert Dru

T 1 M D Guillotière
 ① الأربعاء لل أسبوعين الاولى من الشهر 13:30 - 16:30: (تقديموا في نهاية الصباح للتسجيل)
 ► Espace carmagnole, 8 avenue Bataillon Carmagnole **M A** Vaulx en Velin
levillagedudroitdesetrangers@gmail.com
 V3DE
 ② المساعدة في طلبات اللجوء: الأربعاء 5:30 مساء - 7:30: مسأة، عن طريق حجز موعد.

06 32 98 99 80
 ► Arche de Noé: 3-5 rue Félixssent, 69007
T 1 Saint André
 من 7 إلى 23 فبراير:
 ► Maison des Projets, 2 rue Gilbert Dru

T 1 M D Guillotière

RÉFUGIÉS ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
 دوام مفتوح وتدريب رقمي للمساعدة في معادلة الشهادات، وتصحيح السيرة الذاتية والخطابات التحفizية، وإيجاد فرص التدريب الداخلي أو المهني ...
 ① الخميس: من الساعة 2 ظهراً إلى الساعة 5 مساء، ولا حاجة لحجز موعد مسبق

► Le Faitout, 12 rue Gabriel Péri, 69350
M B Gare d'Oullins
contact@res-asso.org

LE RIZE
 المساعدة في الإجراءات الرقمية باستخدام الكمبيوتر/والهاتف الذكي.
 ① الجمعة 9:30 صباحاً - 12:30 ظهراً، بحجز موعد مسبق.

► 23-25 rue Valentin-Haüy, Villeurbanne
TB 11 C 23 Blanqui-Le Rize
T 3 Reconnaissance-Balzac

CENTRE SOCIAL BONNEFOI
 كورس تدريسي لمدة ثلاثة أشهر دراسة الكمبيوتر بالإضافة لدوس للغة، يتشرط اجادة اللغة الفرنسية.
 التسجيل في المقر.

► 11 rue de Turenne
M B Saxe Gambetta **M D** Guillotière
 04 72 61 97 43 **contact@csbonnefoi.fr**



الممساعدة القضائية

تقديم المساعدة والنصائح في إجراءاتكم حسب حالتكم
 إجراء اللجوء
 ومعلومات **OQTF / IRTF**
 وبطاقة الإقامة

FORUM RÉFUGIÉS ● ● ●
 المساعدة القضائية مساعدة ونصائح في إجراءاتكم وفقاً لوضعمكم إجراء اللجوء معلومات بخصوص دبلن اللاجئين بطاقة الإقامة forum refugies
 المساعدة القضائية طلب إعادة النظر في طلب اللجوء دبلن ، المساعدة القضائية طلب إعادة النظر في طلب اللجوء... من الأحسن القدوم مصحوباً بكل الوثائق. خاص بطالبي اللجوء المسلمين إدارياً سباداً مدينية ليون بجمعية ⑤ من الاثنين إلى الجمعة من 8:40 إلى 12:30 بدون موعد مسبق (توصلاً في الصباح الباكر).

► Maison du Réfugié, 326 rue Garibaldi
 04 72 77 68 02 **M D** Garibaldi

GISTI - PERMANENCE TÉLÉPHONIQUE
 الاتصال بالخط الهاتفي للاستشارات القانونية للحصول على نصائح قانونية بشأن حقوق الأجانب
 ① من الاثنين إلى الجمعة من 3 عصراً إلى 6 مساء
 ② الجمعة، من الساعة 10 صباحاً حتى 12 ظهراً
 01 84 60 90 26

محلات تجارية بأسعار التضامن

BOUTIQUE DE L'ENTRAIDE

- ① الثلاثاء 1:30 - 6:15 مساءً / الأربعاء 1:30 - 6:15 مساءً
- الخميس 11:30 - 2 ظهراً / الجمعة 10:30 - 12:30 صباحاً
- ٤:45 - 1 مساءً

04 72 72 92 08

88 bis cours Gambetta - **M D** Garibaldi

L'ARMÉE DU SALUT

- ① من الثلاثاء إلى الجمعة: من الساعة 10 صباحاً إلى 12:30 ظهراً ومن 1:30 ظهراً إلى 5 مساءً
- السبت 10:30 - 5:30 - 10:30 - 5:30 مساءً

4, rue Stalingrad, Vaulx-en-Velin

C 3 Cuzin / Stalingrad

SOLIDARITÉ AFRIQUE

- ① الاثنين والخميس 1:30 - 4:30 مساءً
- الثلاثاء من 9 - 12:30 ظهراً / 1:30 - 8 مساءً

04 78 18 49 15

13, bis rue Girié **C 9** Maisons Neuves

SECONDE MODE

- ① من الثلاثاء إلى السبت، من الساعة 10 صباحاً حتى 6:30 مساءً

93 avenue de l'Europe, 69008

T 2 T 4 Jet d'Eau

VESTI-BOUTIQUE - CROIX ROUGE

- ① الثلاثاء والخميس والجمعة 2 ظهراً - 6 مساءً
- 342 avenue Berthelot - 69008 Lyon

T 2 Mairie du 8ème **09 72 61 39 02**

- ① الثلاثاء، الأربعاء 1:30 - 5 بعد الظهر / الخميس 1:30 - 6 مساءً / الجمعة 1:30 ظهراً - 5:30 مساءً

30 rue Louis Loucheur - 69009

M D Gorge de Loup **04 82 53 88 48**

EMMAÜS

لمزيد من المعلومات حول الجداول الزمنية
[site web](#) Villeurbanne, Parilly

LES BRIC À BRAC - FOYER NOTRE DAME DES SANS ABRI

- 6 محلات تجارية. المزيد من المعلومات عن الموقع وأوقات العمل: <https://www.fndsa.org/les-bric-a-brac>

الملابس



ملابس مجانية

BUS DU PARTAGE

- ① الأربعاء من الساعة 10 إلى 12 ظهراً ومن الساعة 2:30 إلى 4:30 بعد الظهر

07 68 11 46 68

Place Jean Macé **M B T 2** Jean Macé

RESTOS DU COEUR LYON 4

الملابس النسائية والرجالية والأطفال.
اتصل لمعرفة مواعيد الافتتاح:

04 78 30 13 19

19bis Rue Dumont d'Urville, 69004

M C Croix-Rousse **C 13** Place Bertone

مغلق من 7 إلى 23 فبراير.

VESTIAIRE DU SECOURS POPULAIRE

الحضور يتطلب توجيه من مكتب الاستقبال
الاثنين والخميس من 2 ظهراً إلى 4:30 مساءً، والأربعاء من 9 صباحاً إلى 12 ظهراً.

21, rue Galland **M B / T 2** Jean Macé

SECOURS ISLAMIQUE

توزيع الملابس بدون تسجيل:
الاثنين والجمعة من 10 صباحاً إلى 1 ظهراً.

04-27-11-87-87

371 rue Garibaldi, Lyon 69007

T 2 Garibaldi - Berthelot / **M B** Jean Macé

VIDE DRESSING SOLIDAIRE DINO

مجاني للأطفال والكبار + مواد غذائية مجانية
الخميس من الساعة 5 إلى 6 مساءً

île Égalité, 6 rue de l'Égalité, **M A** Cusset

GEEV

تطبيق للعثور على التبرعات [site web](#)

يمكن للمرشد الاجتماعي أن يمنحك قسيمة لجمع
الملابس المجانية في متاجر معينة

COLLECTIF JEUNES RESF 69

18-25 سنة، للأجانب الشباب البالغين (25-18 سنة)

مكتب استقبال للمشاكل المتعلقة بالحق في الإقامة (تجديد تصريح الإقامة، تصريح العمل، استئناف، الالتزام بمغادرة الأرضي الفرنسية).

- ① الأربعاء الأول والثالث من الشهر، بموعد مسبق

07 49 19 63 84

resfjeunes69@gmail.com

Salle de la Marmite, 7 rue Diderot

M A Hôtel de Ville **M C** Croix Paquet

<https://www.resf-jeunes69.fr>

للقاصرين غير المصحوبين / للشباب

انظر الصفحة 5, القاصرين غير المصحوبين في ليون.

COLLECTIF AMIE

الاستشارات والدعم القانوني والأكاديمي.

للقاصرين غير المصحوبين فقط.

- ① الشباب الذين لم يسجلوا. الجمعة من 9 - 12 ظهراً.

للشباب الذين تم تسجيلهم مسبقاً تتم مقابلة،

الأربعاء من 9 صباحاً حتى الساعة 12 ظهراً.

Salle de la Marmite, 7 rue Diderot, 69001

M A Hôtel de Ville

BARREAU DE LYON

للقاصرين غير المصحوبين فقط

استشارات مجانية من قبل محامي للقاصرين الأجانب غير المصحوبين بنولائهم بلاموعد.

الحضور مبكراً للتحصل على مقابلة

- ① الأربعاء من الساعة 10 صباحاً - 12 ظهراً.

Maison des avocats, 176 rue de créqui 69003 **M B** Place Guichard

contact@barreaulyon.com

تخزين الأمتنة



BAGAGE'RUE

تخزين مجاني للأمتنة، لا توجد شروط للوصول، ولا يوجد حد زمني. قطعتين من الأمتنة كحد أقصى.

المقهى والحمام متاح للجميع، حتى لو لم يكن لديك أمتنة مخزنة.

- ① من الاثنين إلى الجمعة، والأحد من 10 صباحاً إلى 11:30

صباحاً

- ① الاثنين والأربعاء والخميس من الساعة 6 مساءً إلى 7:30

مساءً.

07 55 64 92 96

47 rue Capitaine Robert Cluzan, 69007 LYON

M D Saxe Gambetta

غرفة الأمتنة ممثلة، اتصل لتسجيل اسمك على قائمة

الانتظار.

PÔLE D'ACCÈS AUX DROITS - MAIRIES D'ARRONDISSEMENT

توفر البلديات في مدينة ليون إمكانية الوصول المجاني إلى

مراكز الحقوق المفتوحة للجمعيات يمكنك مقابلة المهنيين القانونيين والجمعيات التي يمكنها تقديم المشورة لك في جميع المجالات (الحق في الإقامة، والسكن، ومساعدة الضحايا، وقانون العمل، والأسرة، والواسطة)

- ① لمعرفة مواعيد العمل وحجز موعد، يمكنك الذهاب إلى مكتب الاستقبال في أقرب بلدية لمكان إقامتك أو الاتصال بهم عن طريق البريد الإلكتروني أو الهاتف

FIJI

الدفاع عن الحقوق الشخصية والأسرية للمواطنين الفرنسيين والأجانب، وتوفير معلومات عن الزواج والطلاق والتسلب والتبني بموجب القانون الدولي الخاص

للحصول على المشورة القانونية، أرسل بريداً إلكترونياً إلى: info@fiji-ra.fr

أو اترك رسالة على

07 88 37 54 71

MAISONS DE LA JUSTICE ET DU DROIT

نصائح ومعلومات قانونية عامة من المحامين المتخصصين والموثقين ومحاضري العقود والموفقيين ومندوبي المدافعين عن الحقوق (قانون الأسرة، قانون العمل، القانون الجنائي، قانون الأجانب)

تحديد موعد عن طريق الهاتف أو في مكتب الاستقبال

8 Lyon 8 Mermoz Pinel **04 78 74 00 42**

Lyon 9 **04 72 85 67 90**

Villeurbanne **04 78 85 42 40**

Vaulx en Velin **04 37 45 12 40**

Rillieux la Pape **04 37 85 10 50**

Givors **04 78 07 41 00**

Bron **04 78 26 49 39**

Venissieux **04 72 90 18 20**

AMELY

استشارات قانونية عامة (لا توجد مرفقة لإجراءات الإقامة).

الخميس من 1:30 ظهراً إلى 4:30 مساءً بموعد مسبق.

04 78 37 29 07

Arche de Noé: 3-5 rue Félixssent, 69007 **T 1** Saint André

من 7 إلى 23 فبراير:

Maison des Projets, 2 rue Gilbert Dru **T 1 M D** Guillotière

CENTRE LGBTI+

دوار المساعدة القانونية لمجتمع الميم (LGBTQ):

الثلاثاء من الساعة 7 مساءً حتى 9 مساءً حسب الموعد.

حدد موعداً في الموقع أو أرسل بريداً إلكترونياً إلى:

juridique@centrelgbtilyon.org

Centre LGBTI Lyon / Insta @centrelgbtilyon

19 rue des Capucins **M A** Hôtel de ville



التوزيع

ARMEE DU SALUT-BOOTH TRUCK

① من الإثنين إلى الجمعة 6:30 مساءً - 7:30 مساءً

▲ Place Bahadourian 69003

② MB Place Guichard / MD Guillotière

FRATERNITE LYON CENTRE

① الإثنين من الساعة 7 مساءً حتى الساعة 8:30 مساءً

▲ Place Carnot MA / T1 / T2 Perrache

ENSEMBLE POUR UN REPAS

① الثلاثاء من الساعة 8:00 مساءً

▲ Gare Part Dieu côté Villette 69003 Lyon

② MB / T1 / T3 / T4 Part Dieu

③ الثلاثاء من الساعة 8:15 مساءً

▲ Place Carnot MA / T1 / T2 Perrache

LE COEUR LYONNAIS

① السبت 7 و 21 فبراير، الساعة 18:30

▲ Gare Part Dieu côté Villette 69 003 Lyon

② MB / T1 / T3 / T4 Part Dieu

ANS

① السبت من الساعة 7 مساءً

▲ Place Carnot MA / T1 / T2 Perrache

RENCONTRES FRATERNELLES ET ENTRAIDE

① الوجبات أيام الإثنين والأربعاء من الساعة 6 مساءً

▲ Gare Part Dieu côté Villette, 69003 Lyon

② MB / T1 / T3 / T4 Part Dieu

③ وجبة الفطور أيام السبت والأحد من 9 صباحاً

④ الكسكسي يوم السبت كل أسبوعين من 7:30 صباحاً

▲ Place Carnot MA / T1 / T2 Perrache

ORDRE DE MALTE

مشروبات ساخنة وسنديونيات وكعك.

① الثلاثاء، الأربعاء: 7:30 مساءً - 9:30 مساءً

② الأربعاء والخميس: 7 مساءً - 9 مساءً

▲ 14 Place Carnot, Lyon MA Perrache

الوجبة في الموقع

O' RESTO

① كل الأيام من 11:40 - 11:15 1:15 ظهرا / 8:00 - 6:45 مساءً

▲ 131, avenue Thiers MA / MB Charpennes

الحضور إلى المطعم عبر إبراز البطاقة الشخصية

إنشاء البطاقة في الموقع أيام الاثنين والجمعة من 10 صباحاً

وحتى 1 ظهرا، ومن 02:30 حتى 4:30 عصرا

CAMIONS DU COEUR

من الممكن تناول الطعام في الموقع، هناك أيضاً ألعاب للأطفال، ودورس اللغة الفرنسية 8:30 مساءً

① من الإثنين إلى الجمعة من 7:30 مساءً إلى 9:30 مساءً

▲ Parking Raphaël Barros, MA Flachet

LES ESCALES SOLIDAIRES

وجبة الإفطار مجانية والغداء والعشاء مقابل 2 يورو.

https://www.habitat-humanisme.org/_escales-solidaires-rhone

عبر الهاتف:

① 04 81 09 16 93

الاثنين من الساعة 2 ظهرا حتى 5 مساءً، الثلاثاء والأربعاء

والخميس من 9 صباحاً حتى 12 ظهراً.

عبر البريد الإلكتروني:

✉ escalesolidaire@habitat-humanisme.org

① الإفطار من 8 صباحاً - حتى 10 صباحاً /

الغداء من الساعة 12:15 ظهراً - حتى 2 ظهراً

▲ 252, rue Duguesclin MB Place Guichard

الغداء مخصص للنساء.

▲ 25, rue Delandine 69002 MA Perrache

عشاء الأربعاء مخصص للأشخاص الذين

ترواح أعمارهم بين 18 و 30 عاماً.

▲ 78, rue Tronchet MA Masséna

▲ 5, rue Hector Berlioz MA / MB Charpennes

عشاء الثلاثاء مخصص للأشخاص الذين

ترواح أعمارهم بين 18 و 30 عاماً.

▲ 31, rue du professeur Rochaix

MD Grange Blanche

▲ 2, place Dumas de Loire MD Valmy

الإفطار: الخميس من الساعة 8 صباحاً حتى 10 صباحاً

EGLISE ST POTIN

① عشاء المكرونة الاثنين من 6:30 مساءً.

▲ Crypte de l'église St Potin,

Place Edgar Quinet, MA Foch

LA CUISINE DES GÔNES

ليس لديك مطبخ: تعال وأعد وجباتك. المطبخ والأواني والتواجد

متاحة مجاناً من الإثنين إلى الجمعة عند التسجيل مسبقاً.

للتتسجيل، اتصل على الرقم:

② 06 99 90 32 70

▲ 19, rue Etienne Dolet 69003 Lyon

MD Place Guichard MB Place Guichard

T1 Part Dieu Auditorium

CROIX ROUGE

طروود غذائية حسب تكوين الأسرة.

مساهمة قدرها 2 يورو. فقط عند الإحالة من الأخصائي الاجتماعي، الذي سيصدر لك قسيمة اتصال.

• بالنسبة للأشخاص المقيمين في الدوائر 4,5,9 وبلديات

غرب ليون:

04 82 53 88 48

▲ 30 rue Louis Loucheur MD Gorge de Loup

• بالنسبة للأشخاص المقيمين في الدوائر 1,2,3,6,7,8

وبلديات شرق ليون:

04 82 53 79 78.

▲ 16 bis rue Paul Cazeneuve 69008 T2 Villon

ILE EGALITE COLLECTIF SOLIDARITE CUSSET

المعجنات مجانية وتوزيع الملابس:

① الخميس من الساعة 5 مساءً حتى 6 مساءً

▲ Ile Egalité, 6 rue de l'Egalité, MA Cusset

COP1 - SOLIDARITE ETUDIANTES

توزيع وجبات معلبة وخضر وغلال

للطلاب والشباب الذين تقل اعمارهم عن 26 عاماً

cop1.fr lyon@cop1.fr

الحيوانات

GAMELLES PLEINES

توزيع الطعام للكلاب والقطط

① الخميس من الساعة 7:30 و حتى الساعة 9:30 مساءً

MA Cordeliers و Perrache

التنقل بين 7:45 و حتى 8:45 مساءً

▲ Place du 8 mai 1945 T4 / T6 Beauvisage CISL

DISPENSAIRE VETERINAIRE ETUDIANT

DE LYON

الحضور أثناء توزيع الطعام من منظمة

(Camion du cœur) يوجد طعام للكلاب والقطط

الثلاثاء من الساعة 7:30 و حتى الساعة 9:30 مساءً

▲ Parking Raphaël Barros, MA Flachet

وجبات معلبة

LES RESTOS DU COEUR

سجل بالقرب من موقعك أو عنوانك

• عبوات للطوارئ تقدم إلى الأشخاص الغير مسجلين

• للمزيد من المعلومات والتعرف على بعض مواقع التوزيع :

rhone.restosducoeur.org

PERRACHE

للأشخاص المقيمين في الدائرة 2,6,1

التسجيل: ① الاثنين، والثلاثاء من الساعة 1:30:00 ظهرا

وحتى الساعة 4 عصرا

الخميس 9 - 11:30 - 4 عصرا

الtorsu: ① الاثنين والثلاثاء: من الساعة 1:30:00 ظهراً إلى

4:30 عصراً.

① الخميس: من الساعة 9 صباحاً حتى 12 ظهراً و من

الساعة 1:30 بعد الظهر حتى 4:30 مساءً.

التوزيع للرُّضْمَمْكَنْ:

② 04 78 37 94 65

▲ 35 rue Bichat T1 T2 Place des Archives

VILLEURBANNE

① الإثنين، والثلاثاء، والأربعاء من الساعة 9 صباحاً و حتى

الساعة 11 صباحاً للتسجيل. ومن الساعة 1:30:00 و حتى

الساعة 4:30 عصراً للتوزيع.

بالنسبة للتوزيع يمكنكم الإتصال لمعرفة الوثائق

المطلوب إحضارها.

② 04 78 30 13 19

▲ 19 bis Rue Dumont d'Urville

C13 Place Bertone

الأشخاص الذين ليس لديهم سكن

التسجيل والتوجيه لمراكز توزيع الطعام للأشخاص

الذين ليس لديهم سكن

① الاثنين والخميس، من الساعة 9 صباحاً حتى

11:30 صباحاً

② 04 78 58 97 29

▲ 207 rue Marcel Mérioux 69007

T1 ENS Lyon MB / T6 Debourg



العنوان الإداري

العنوان الإداري هو عنوان لتلقي بريديك صفحة 32

L'ORÉE AJD

للشباب من 18 إلى أقل من 25 سنة
04 78 92 88 11

6, rue d'Auvergne 69002 Lyon M A Ampère

LES AMIS DE LA RUE

لمن تزيد أعمارهم عن 25 عاماً.
① اتصل يوم الخميس، من الساعة 9:30 صباحاً حتى 12 ظهراً.

04 78 03 55 91

28 bis rue d'Alsace 69100 M A République

MAISON RODOLPHE

للياليفون المعزولين الذين تزيد أعمارهم عن 25 عاماً، أو الأزواج بدون أطفال
04 78 76 35 48

105, rue Villon 69008 Lyon T 2 Jet d'eau

PETITS FRÈRES DES PAUVRES

استقبال الأشخاص المعزولين من سن 50 سنة،
04 72 40 05 04

38 quai Dr Gailleton M A Ampère

الاستحمام

BAINS-DOUCHES DELESSERT

الاستحمام :
① من الإثنين إلى الجمعة : من 7:30 - 5:30 مساء من الأفضل تجهيز المناشف، والصابون وصابون غسيل الملابس. ولكن يمكن أن يعطيك في حالة النساء
أخذ مواعيد للحصول على خدمة الغسيل والعلاقة: الاثنين 8 صباحاً - 12 ظهراً
07 64 58 28 43

13 rue Delessert M B Stade de Gerland

LE RIZE

الحمامات (دش) مجاني. التسجيل في الموقع في نفس الصباح.
الجمعة من الساعة 9 صباحاً حتى 12 ظهراً.
04 37 57 17 17

23-25 rue Valentin-Haüy, Villeurbanne

TB 11 C 23 Blanqui-Le Rize

T 3 Reconnaissance-Balzac

ACCUEIL SAINT VINCENT

المأوى والاستراحة أثناء النهار، والتوجيه والدعم، لجميع الأشخاص الذين تزيد أعمارهم عن 25 عاماً.
① من الإثنين إلى الجمعة من 8:30 صباحاً - 12 ظهراً.
② من منتصف نوڤمبر إلى نهاية مارس: الأحد من الساعة 9 صباحاً إلى 11 صباحاً
04 72 40 24 92

10, rue Bellière M D Vieux Lyon
مغلق في 11 فبراير.

ACCUEIL DE JOUR DES IRIS

للعوائل: أماكن للراحة (استراحة) الحمام، واجبات خفيفة، دروس لغة فرنسية، مساعدة في الواجبات المدرسية... الخ.
① الثلاثاء والأربعاء: 2 ظهراً - 6 مساء
• دوام للأطباء يوم الأربعاء.
① الجمعة من الساعة 10 صباحاً - 2 ظهراً
السبت من الساعة 12 ظهراً إلى 5 مساء. ①

12 rue Jacqueline Auriol M D Grange Blanche
06 11 62 27 93 T 2 Bachut

ACCUEIL SAINT ANDRÉ

الاستقبال الخاص بالنساء العازبات والعوائل والأسر التي لديها أطفال، الإجراءات التوجيه، والإرشاد والإستفسارات، وغسيل الملابس.

① الأربعاء والخميس والجمعة، من 1:30 - 4:30 عصرا
2 Rue Félixissent M D Guillotière T 1 Saint André

! AU TAMBOUR

بالنسبة للنساء من غير أطفال. جلسات استماع، الروابط الاجتماعية، أماكن الراحة (استراحة) الحمام، نشاطات خاصة بالمرأة عبر التسجيل.
① الإثنين والثلاثاء من 10 صباحاً إلى 3 بعد الظهر

95 rue Crillon M A Massena

Au Tambour www.autambour.fr
مغلق من 9 إلى 11 فبراير.

LA TOILE

الاستقبال اليومي للغابرون جنسياً واللاتينيين، والنساء الذين يعيشون وضع محفوف بالخطر.

مستلزمات النظافة الشهرية، والوجبات الخفيفة / الإفطار، وكابينة الاستحمام PRM، والدعم الاجتماعي، والعنوان البريدي، ومكان للاستماع والتواصل الاجتماعي
① الإثنين من 4 عصرا - 7 مساء المكان محجوز للغفات
العمريّة من 18 سنة - 35 سنة.

② الأربعاء من 10 - 1 ظهرا - 4:30 عصرا
الخميس من 1:30 ظهرا - 4:30 عصرا
(ونصف ساعة مخصصة للأشخاص الجدد)

③ الجمعة من الساعة 10 صباحاً حتى 1 ظهرا
06 50 92 81 22

31 rue de Cuire M C Hénon

MAISON RODOLPHE

البالغين الذين تزيد اعمارهم عن 25 عام، أو الأزواج بدونأطفال، تقبيل الكلاب وتقدم الرعاية البيطرية، وجبة الغداء بدفع €2
① من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 7:45 صباحاً إلى 3:00 مساء
04 78 76 35 48

105, rue Villon 69008 Lyon
T 2 Jet d'eau T 4 Lycée Lumière

LES AMIS DE LA RUE

- الاستقبال، الاستحمام، والقهوة، للمساعدة في الواجبات المدرسية مع مرشدة اجتماعية لغير الحاصلين على سكن يستوجب الحضور (ترتيب الوصول)
① الإثنين والأربعاء والجمعة من 2:30 ظهرا - 5:45 مساء. السبت من 9:30 - 12:30 ظهرا
- متابعة شخصية للمقيمين (بموعد محدد)
04 78 03 55 91.

28bis rue d'Alsace, Villeurbanne
M B Charpennes M A République

PETITS FRÈRES DES PAUVRES

استقبال الأشخاص المعزولين من سن 50 سنة، يتم الاستقبال والتوجيه وخدمة غسيل الملابس، وخدمة الاتصال، والانترنت، وتعليم الكمبيوتر.
① الإستقبال لكل الناس وخدمة الاستحمام، الاثنين والأربعاء، والجمعة من 8:30 - 12 ظهرا
• الفطور الساعة 10 صباحا الاثنين، والأربعاء، والجمعة
① المقابلة الشخصية بدون مواعيد، الثلاثاء 8:30 - 12 ظهرا.

04 72 40 05 04
38 quai Dr Gailleton M A Ampère

ACCUEIL LE P.H.A.R.E

للعائلات والأسر (إبتداء من شخصين) الدعم والإرشاد والتوجيه وتوسيع مستلزمات النظافة والاستحمام وخدمة غسيل الملابس(حسب المواعيد) ووجبات الإفطار أيضا.

① الإثنين والثلاثاء والأربعاء والجمعة 9:30 صباحا - 6 مساء الخميس: 9:30 صباحا - 1 ظهرا آخر يوم سبت من الشهر: من الساعة 9:30 صباحا حتى الساعة 4:00 مساء
04 74 07 92 11

Stade Georges Livet - 35, avenue Marcel Cerdan Villeurbanne M A Laurent Bonnevay
مغلق في 26 فبراير.

الرعاية النهارية للقاصرين المعزولين
PASS Mineurs secours populaire

- انظر الصفحة 7

العثور على أقاربك

- LA CROIX ROUGE FRANÇAISE

استعادة الروابط العائلية

مساعدة للأشخاص الذين فقدوا الاتصال بعائلاتهم بسبب النزاع، كارثة طبيعية أو هجرة. هذه الخدمة مجانية، وجميع المعلومات المرسلة آمنة.

① ساعات العمل الفعلية والهاتفية من الاثنين إلى الخميس من الساعة 9:30 صباحا حتى 4:30 مساء.
حدد موعداً عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو عبر الإنترنت.

04 28 29 66 84 / 06 11 70 59 83

إرسال الرسائل القصيرة ممكن

rif.dt69@croix-rouge.fr

<https://vu.fr/cjsNG>

16 bis, rue Paul Cazeneuve 69008 T 2 Villon



الاستقبال النهاري

مجانياً - للراحة والحصول على وسائل دعم مختلفة اعتماداً على الموقع (وجبة خفيفة، وجبة، شحن هاتفك، شبكة wifi، نصيحة، دعم اجتماعي.).

L'ORÉE AJD

للشباب الذين تراوح أعمارهم من 18 إلى 25:

① من الإثنين من 1:30 - 5:30 مساء.
② الثلاثاء من 8:30 - 12 ظهرا

③ الأربعاء من 1:30 - 5:30 مساء.
④ الخميس من 1:30 ظهرا - 5:30 مساء.

مقابلة أحد المرشدين الاجتماعيين، يرجى الحضور قبل ساعة على الأقل من موعد الإلقاء للتسجيل في مكتب الاستقبال.

04 78 92 88 11

6, rue d'Auvergne 69002 Lyon M A Ampère

POINT ACCUEIL LAHSO

- للرجال فقط الذين تزيد أعمارهم عن 25 عاماً فقط:

① الإثنين والثلاثاء والأربعاء والجمعة من 9 - 12 ظهرا

- للنساء والعائلات:

⑤ الأربعاء والجمعة من 1:30 ظهرا - 4:30 عصرا.

- للنساء مع أطفال أو بدون:

① الخميس من 1:30 ظهرا - 5 مساء

الاثنين بعد الظهر:

rue d'aubigny 21 04 78 53 88 77

66, rue Etienne Richerand M B Part Dieu

URGENCES / PASS DENTAIRE

فقط في حالة الطوارئ أو عدو الأسنان،
قم بإحضار إثبات الهوية إن أمكن.

① الاثنين إلى الجمعة من 8:45 صباحاً - 2 مسأة
② السبت - 8:45 صباحاً (الحضور مبكراً)

📞 04 72 11 03 61

📍 5, place d'Arsonval, Lyon (PAVILLON T)

M D / T 2 Grange blanche

طلب فحص الأسنان يرجى التواصل عبر البريد:

✉ heh.passdentaire@chu-lyon.fr

FRANCE HUMANITAIRE

محجوز للأشخاص الذين ليس لديهم تأمين صحي (لا AME ولا CMU)، الفاقرین يجب ان يكونوا مصحوبين بدون موعد مسبق.

① مشاكل الأسنان: الخميس من 2 ظهراً - 5:30 مسأة

① مشاكل العيون: الثلاثاء من الساعة 1:30 إلى 5:30

قد يتم إلغاء الدوام في حالة عدم وجود متقطعين، اتصل بجهاز الرد الآلي لمعرفة ذلك.

📞 04 72 73 09 25

📍 15 rue Cavenne 69007 Lyon **M D** Guillotière

AIDES

جمعية المجتمع المحلي لمكافحة الإيدز والتهاب الكبد الفيروسي والإرشاد والدعم، والحصول على معدات الوقاية المعقمة. مجموعات المساعدة الذاتية.

الحصول على الحقوق والرعاية الصحية :

① الثلاثاء، بموعد مسبق

• فحص فيروس نقص المناعة البشرية/فيروس التهاب الكبد B/فيروس التهاب الكبد C/الزهي (مجهول الهوية ومجاني):

① الثلاثاء من الساعة 2 بعد الظهر إلى الساعة 7 مسأة.

• لائحة أستاذة أو تحديد موعد:

① من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 11 صباحاً إلى 6 مسأة

📍 110 rue Sully **M A** Masséna
📞 06 34 45 51 27 / 04 78 68 05 05

ENIPSE

خاصة لمجتمع الجي بي تي
فحص سريع وسري ومجاناً لفيروس الإيدز والتهاب الكبد الوبائي «B» و«C» جلسات للوقاية بالجنس الكيميائي (تحليل المنتج متوفراً)

التوزيع المجاني للواتقات الذكرية والجيل ومعدات الحد من الضرر

① الاثنين والخميس من 2 ظهراً إلى الساعة 8 مسأة

📍 6 rue Donnée 69001 Lyon **M C** Croix Paquet

الصحة الجنسية**المنظمات****DA TI SENI**

الوعية، والفحص السريع لفيروس الإيدز / التهاب الكبد بوج بدون موعد مسبق

① الاثنين والثلاثاء والخميس من 9 صباحاً - 4 عصراً

① الأربعاء والجمعة من 9 صباحاً - 12 ظهراً

📞 06 95 29 29 97

📍 devant la SPADA Forum Réfugiés

336 rue Garibaldi, Lyon **M D** Garibaldi

ASSOCIATION DE LUTTE CONTRE LE SIDA

الوعية، والفحص السريع لفيروس الإيدز / التهاب الكبد

وج بدون موعد مسبق

① الجمعة من الساعة 1:30 إلى 5:00

📍 Arche de Noé, 3 rue Félixssent, 69007

T 1 Saint André
📞 07 56 47 00 54

✉ من 7 إلى 23 فبراير:

📍 Maison des Projets, 2 rue Gilbert Dru

T 1 M D Guillotière

ECOUTE LYON BELLECOUR

مكان للتحديث والاستماع يقع في محطة مترو Bellecour

بلا موعد. المقابلات الفردية.

① من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 13:00 إلى 19:00

① السبت، من الساعة 13:00 إلى 16:00

📍 في محطة المترو bellecour، الخط A، باتجاه Place Bellecour, 1 Perrache, Place Bellecour **M A**

CPCT - CONSULTATIONS DE PSYCHOLOGIE

للبالغين (فوق 18 سنة) مجاناً، إمكانية إجراء مقابلة باللغة الإنجليزية. الوصفات الطبية غير متوفرة

① الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 10 صباحاً إلى 12 ظهراً

ومن 2 ظهراً إلى 5 مساءً (مغلق بعد ظهر يوم الجمعة)

📞 04 78 96 10 56

📍 84, rue de Marseille 69007 Lyon

M B Jean Macé **T 2** Centre Berthelot

T 1 Rue de l'université

L'ESPACE - ORSPERE SAMDARRA

مكان لللقاء والتواصل الاجتماعي والدعم نقدم مجموعة واسعة من الأنشطة كل شهر. مرحبًا بك باللغات الإنجليزية والعربية والتغربية والأمهرة والإسبانية.

① من الاثنين إلى الخميس، 2 - 5:15 مساءً.

• استقبال الوافدين الجدد: الاثنين من الساعة 2 إلى 3

بعد الظهر

① الأربعاء 10 - 12 خاص بالنساء فقط.

📞 07 61 07 89 12

📍 275 rue André Philip **M B** PI Guichard

CENTRE ESSOR - FORUM RÉFUGIÉS

بالنسبة لطالبي اللجوء والوافدين الجدد بما في ذلك اللاجئين والبالغين والأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 6 سنوات والقادرين غير المصحوبين المدعومون من MEOMIE. الاستشارات الطبية والنفسية وجلسات العلاج الطبيعي والعلاج بالفن التشكيلي. توجد مجموعات علاجية. ومساعدة بالترجمة. تحديد موعد عن طريق الهاتف أو البريد الإلكتروني.

centredesante@forumrefugies.org **04 78 03 07 59**

📍 158 ter, rue du 4 août 1789 **M A** Flachet

DISPOSITIF DARJELY

للشباب من 14 إلى 24 سنة. الدعم الشخصي والتوجيه نحو الرعاية الصحية العقلية.

تحديد موعد عن طريق الهاتف أو البريد الإلكتروني

📞 06 12 48 28 66 / 06 18 70 52 65

✉ darjely@mas-asso.fr

① استقبال للنساء في آخر خميس من الشهر من الساعة 2

إلى 4 بعد الظهر، بموجب مسبق أو بدون موعد

📍 CH Le Vinatier

خدمات المستشفيات :**CEGIDD: CENTRE DE DEPISTAGE ET SOIN**

فحص فيروس الإيدز والتهاب الكبد A, B, ج، وداء الكلاميديا والسيفيليس. علاج العدوى المنقول جنسياً، بما في ذلك العلاج الوقائي قبل التعرض تحديد موعد:

عن طريق الهاتف (العديد من المكالمات)، حاول عدة مرات) أو عبر الإنترنت فقط لتلقي الفحص على www.chu-lyon.fr - قسم « فحص الإيدز والأمراض

المنقول جنسياً »، قسم بالتسجيل صباح يوم الجمعة من 9 صباحاً لتحديد موعد للأسبوع التالي الساعة 9 صباحاً لتحديد موعد للفحص ليلة تقل عن 48 ساعة، يمكنك

الحضور بسرعة دون موعد

CEGIDD HÔPITAL EDOUARD HERRIOT

① الاثنين والثلاثاء والخميس، من 8:30 صباحاً - 7 مسأة

① الأربعاء والجمعة من 8:30 صباحاً - 4 عصراً

📞 04 72 11 62 06

📍 (Pavillon K) 5 place Arsonval 69003 Lyon

M D Grange Blanche

CEGIDD HÔPITAL CROIX ROUSSE

① سكرتارية الهاتف من الاثنين إلى الخميس، من 10 - 12:30 ظهراً / 2 - 4:30 عصراً

الجمعة من 11 - 12:30 ظهراً / 2 - 4:30 عصراً.

① الاستقبال في الموقع

الاثنين من 8:30 صباحاً - 6 مساء، الثلاثاء من 9 صباحاً - 6 مساء، الأربعاء من 9 صباحاً - 5 مساء، الخميس من 8:30 صباحاً - 6 مساء، الجمعة من 10:30 صباحاً - 4:30 عصراً.

📞 04 26 10 94 73

📍 103, grande rue Croix-Rousse **M C** Hénon

رقم مجاني منع الحمل والإجهاض

📞 0800 08 11 11

الصحة النفسية**PASS VINATIER**

فقط للأشخاص الذين ليس لديهم حقوق التأمين الصحي استشارات سيكولوجية أو طب نفسي، فقط تحديد موعد (يفضل أن يكون ذلك بتوصية من أخصائي)

① من الاثنين إلى الخميس من 9 - 12:30 ظهراً ومن 1:30 ظهراً إلى 5 مساءً

① الجمعة من الساعة 9 صباحاً حتى 12:30 ظهراً ومن 1:30 ظهراً حتى 4:30 عصراً

إمكانية الحصول على وصفات طبية. حجز الموعد في المستشفى.

📞 04 37 91 52 07

📍 95, boulevard Pinel 69500 Bron

T 2 T 5 T 6 Vinatier

PLANNING FAMILIAL 69

معلومات عن الحياة الجنسية وال العلاقات

استشارات بشأن منع الحمل والإجهاض ومراقبة الحمل والأمراض المنتقلة جنسياً

يمكن الاستفادة من الترجمة

① الاثنين والأربعاء والخميس من 9 - 12 ظهراً / 1 ظهراً ، 6 مسأة،

الثلاثاء من 1 ظهراً - 6 مسأة،

الجمعة من 9 - 12 ظهراً / 1 ظهراً - 4 مسأة

📍 2, rue Lakanal 69100 Villeurbanne

📞 04 78 89 50 61 **T 1 T 4** le Tonkin

مراكز أخرى تقوم بنفس الشيء وتقديم الدعم للأزواج

site web

والصحة الجنسية، انظر القائمة هنا

FRANCE HUMANITAIRE

محجوز للأشخاص الذين ليس لديهم تأمين صحي (لا AME ولا CMU)، الفاقرین يجب ان يكونوا مصحوبين بدون موعد مسبق.

① مشاكل الأسنان: الخميس من 2 ظهراً - 5:30 مسأة

① مشاكل العيون: الثلاثاء من الساعة 1:30 إلى 5:30

قد يتم إلغاء الدوام في حالة عدم وجود متقطعين، اتصل بجهاز الرد الآلي لمعرفة ذلك.

📞 04 72 73 09 25

📍 15 rue Cavenne 69007 Lyon **M D** Guillotière

AUDITION SOLIDARITÉ

للأشخاص الذين ليس لديهم تغطية الضمان الاجتماعي أو المستفيدن من AME. تقييم السمع والمعدنات السمعية والمتابعة السنوية (كل شيء مجاني). قم أولاً باستشارة طبيب الأنف والأذن والحنجرة للحصول على وصفة طبية

ثم اتصل بماريون عبر البريد الإلكتروني أو الهاتف (مكالمة أو رسالة نصية قصيرة) لتحديد موعد مع أخصائي العناية بالسمع

📞 06 72 83 79 55 ✉ marion@auditionsolidarite.org

الصحة الجنسية**المنظمات****DA TI SENI**

الوعية، والفحص السريع لفيروس الإيدز / التهاب الكبد بوج بدون موعد مسبق

① الاثنين والثلاثاء والخميس من 9 صباحاً - 4 عصراً

① الأربعاء والجمعة من 9 صباحاً - 12 ظهراً

📞 06 95 29 29 97

📍 devant la SPADA Forum Réfugiés

336 rue Garibaldi, Lyon **M D** Garibaldi

ترحب CAARUD بمعاطي المخدرات وتدعيمهم
(با لمجاني، والمقابلات بسرية وآمنة).

الوصول إلى معدات الحد من المخاطر، والمستوصف، ومنطقة النظافة، والرصد، وورش عمل الحد من المخاطر، وتحليل المنتجات، والفحص السريع (فيروس نقص المناعة البشرية والهاب الكبد B وC).

CAARUD RUPTURES

اللغات المُتحدث بها: الروسية، الجورجية، الإنجليزية
④ 04 78 39 34 89

استقبال جماعي : الاستحمام، الغسالات، وجبة خفيفة
⑤ الاثنين الثلاثاء الخميس 9:30 صباحاً - 1 ظهراً

الاستقبال الفردي:
⑥ من الاثنين إلى الجمعة من 2:30 مساءً إلى 4:30 مساءً
تسليم مواد الحد من المخاطر يتصل

⑦ 06 30 52 02 96 ⑧ 36, rue Burdeau
MC Croix-Paquet MA Hôtel de Ville

CAARUD - LE BUS

الوصول إلى المواد للحد من الضرر
① الأحد 6 مساءً - 7:15 مساءً

⑨ Place des Terreaux, rue Édouard Herriot
MA Hôtel de Ville

⑩ الأحد 7:30 مساءً إلى 9 مساءً تسليم المعدات
عن طريق الاتصال: ⑪ 06 30 52 02 96

CAARUD PAUSE DIABOLO

- الوصول إلى المعدات:
② الاثنين 10 صباحاً - 8 مساءً

③ الثلاثاء والخميس والجمعة من 10 صباحاً إلى 6 مساءً.
④ الأربعاء 10 صباحاً - 1 ظهراً

- الاستقبال الفردي:
⑤ الاثنين 2:30 مساءً - 5:30 مساءً
⑥ الثلاثاء 2:30 مساءً - 5:30 مساءً (مخصص للنساء)
⑦ الأربعاء والجمعة من الساعة 10 صباحاً حتى 1 ظهراً

⑧ 04 78 62 03 74
⑨ 64, rue Villeroy 69003 MB Saxe Gambetta

SUAL - DARJELY

التقييم والدعم والإحالة إلى علاج الإدمان للشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 14 و 24 عاماً.

عن طريق تحديد موعد عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني:
⑩ 06 12 48 28 66 ⑪ darjely@mas-asso.fr

⑫ Centre Hospitalier Le Vinatier - Bâtiment 502, RDC - 95, Bd Pinel 69500 BRON
T2 T5 T6 Vinatier

هل لديك أسئلة حول حقوقك الصحية؟

CENTRE SOCIAL BONNEFOI

الوساطة الصحية.

① الثلاثاء 9 صباحاً - 12 ظهراً بدون موعد (الوصول مبكراً)
② الخميس 1:30 مساءً - 4:30 مساءً بمسبق

③ 11 rue de Turenne, 69 003 Lyon

MB Saxe Gambetta / MD Guillotière

④ 04 72 61 97 43 ⑤ contact@csbonnefoi.fr

COMEDE

هل لديك أسئلة حول إمكانية الحصول على الرعاية (الحصول على الحماية الصحية، حق الإقامة لأسباب طبية، الخ)؟

⑥ الاثنين من الساعة 9:30 صباحاً حتى 12:30 ظهراً و من 2:30 عصراً حتى 5:30 مساءً

⑦ الجمعة من الساعة 9:30 صباحاً حتى 12:30 ظهراً

⑧ 01 45 21 63 12

هل لديك أسئلة بخصوص الرعاية الطبية أو الفحص الطبي؟
⑨ الاثنين والثلاثاء من الساعة 2 بعد الظهر حتى الساعة 5:30 مساءً

⑩ الخميس من الساعة 9:30 صباحاً حتى 12:30 ظهراً

هل كنت موظف أو متقطع ولديك أسئلة حول الحصول على الرعاية أو تصريح الإقامة لأسباب طبية؟

⑪ الاثنين 9:30 صباحاً - 12:30 ظهراً

⑫ 04 77 12 55 85

POLE SANTÉ SOLIDAIRE

المركز الصحي التضامني:

⑬ أحجز موعداً من الاثنين إلى الخميس، من الساعة 9 صباحاً إلى 12:30 ظهراً، ومن 1:30 ظهراً إلى 5 عصراً (استقبال بدون موعد يوم الثلاثاء).

⑭ 06 20 28 68 69

⑮ 40 avenue de la Table de Pierre, Francheville

C 24 / BUS 73 Hôpital Antoine Charial

السل / BCG / التطعيم

CDHS

فحص السل التطعيم BCG واللقاحات الإجبارية
و والإقلاع عن التدخين.

CDHS في ليون (يوجد 6 في نهر الرون):
⑯ الاثنين، الثلاثاء، الأربعاء، الأربعاء: 8:30 صباحاً - 30 ظهراً / 1:30 ظهراً - 5:30 مساءً

⑰ الخميس 8:30 صباحاً - 12:30 ظهراً / 2:30 ظهراً - 6:30 مساءً

⑱ الجمعة 8:30 صباحاً - 12:30 ظهراً / 1:30 ظهراً - 5:30 مساءً

⑲ 04 72 73 12 76

أو عبر الإنترنت : تلقيح

BCG ⑳ www.cdhs.fr

• استشارة طبية للأشخاص الذين لا يتمتعون بحقوق
⑳ بدون تأمين صحي): ⑴ بموجب مسبق يوم الجمعة صباحاً

⑵ 2, rue de Marseille MD / T1 Guillotière

العمل



WEAVERS

التدريب المسبق، للتوظيف: اللغة الفرنسية، الحاسوب ، اكتساب المهارات الازمة للعثور على عمل، التدريب في شركات والتوظيف وعقود العمل والدراسة في نهاية التدريب. 4 أشهر من التدريب (إنطلاق الدراسة كل 6 أشهر).
✉ contact@weaversfrance.org

③ 06 25 09 56 82

<https://www.weaversfrance.org/programmes>

CAUSONS

منتدى الأشخاص زوي الاحتياجات الخاصة في حالة من التكامل الاجتماعي والمهني لتدريب لغتهم الخاصة لجمهور الناطقين باللغة الفرنسية.

- دورات جماعية في اللغات الأجنبية يقدمها زوي الاحتياجات الخاصة، الإنجليزية، العربية، الأرمنية، الداري، الإسبانية، الفارسية والروسية.

لمزيد من المعلومات: <https://causons.org>

④ الأشطة الثقافية واللغوية التي ينظمها زوي الاحتياجات الخاصة.

⑤ Maison de l'Hospitalité, 236 cours Lafayette

⑥ MB Place Guichard T1 Thiers Lafayette

CNT-SOLIDARITÉ OUVRIERE

لمساعدة في الدفع عن حقوقهم كعمال ، المساعدة في طلبات تسوية الأوضاع عبر العمل والتدخل مع صاحب العمل وإعداد الملف. عن طريق موعد مفتوح لجميع الأجانب ، بدون شروط.

⑦ من الاثنين إلى الخميس: 2 مساءً - 5 مساءً، الجمعة: 9:15 صباحاً - 12:15 ظهراً (موعد مسبق فقط)

⑧ 07 70 25 12 95 ⑨ ud69@cnt-so.org

⑩ 8 rue Paul Lafargue, MA Gratte-Ciel

الجامعة

COLLECTIF DES ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

✉ collectif.etudiants.etrangers.lyon@riseup.net

RÉFUGIÉS ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

للجامعيين وطالبي اللجوء برنامج المراقبة للالتحاق بالجامعة: (مقابلات التقييم الفردية، ورش العمل، والتسجيل الجامعي ، والمنح الدراسية ، السكن... عن طريق موعد.

دورات اللغة الفرنسية الأكademie (A1 - B2) (A1 - B2) والتدريب على الحاسوب للأشخاص الراغبين في العودة إلى الدراسة.

⑪ 12 rue Gabriel Péri, 69350, La Mulatière.

✉ contact@res-asso.org

⑫ 06 69 12 98 66

⑬ www.res-asso.org

HAPPYTOQUE

تطبيق الهاتف المتحرك للطلاب.

مواد غذائية مجانية وزيارة أماكن ومناطق سياحية وثقافية مجاناً.

<https://happytoque.org>

SINGA

لجميع. برامج التوظيف وورش العمل السيرة الذاتية وكتابة خطاب التقديم للوظيفة ، التحضير التسجيل عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني.

③ 06 64 41 30 66

✉ employabilite@yonfrance.com

④ يتم الإبلاغ عن مكان اللقاء عبر رسالة نصية قصيرة.

YOON FRANCE

الدعم في العثور على عمل: المتابعة والمشورة والمقابلات وورش العمل العملية والدورات التدريبية. دعم مجاني ، لا حاجة إلى موعد.

مفتاح لجميع الأجانب ، بعض النظر عن وضعك.

⑤ الاثنين، من الساعة 2 بعد الظهر إلى الساعة 4 بعد الظهر

⑥ Arche de Noé, 3 rue Félix

MD Guillotière

⑦ مغلق من 9 إلى 22 فبراير.

⑧ الاربعاء من الساعة 9:30 حتى 11:30 صباحاً

⑨ La Cantina, 172 rue Anatole

France, Villeurbanne MA Flachet

⑩ 07 82 45 44 06 ⑪ contact@yonfrance.com

PROGRAMME KURSO

مراجعة مجانية، ومدفوعة لإعادة التأسيس والبحث عن عمل والإجراءات الإدارية (السكن والتقليل ورعاية الأطفال ورخصة القيادة وما إلى ذلك).

• للأسر والعوائل ذات الوالد الواحد التي لديها تصريح للعمل في فرنسا وتقيم في منطقة ليون (de Lyon Métropole).

• بالنسبة لأولئك الذين تزيد أعمارهم عن 45 عاماً والذين لديهم تصريح للعمل في فرنسا والإقامة في منطقة Nouveau Rhône. عن طريق حجز موعد فقط. لمزيد من المعلومات:

⑪ 06 50 79 78 84 ⑫ programme@kurso-rhone.fr

ESCALE SOLIDAIRE HABITAT ET HUMANISME

دوت خاصية: عمل السيرة ذاتية، البحث عن

عمل، استشارات، تجهيز لمعاينات العمل.

⑬ الخميس: 2 بعد الظهر - 5 مساءً، لا يلزم تحديد موعد

⑭ 5 rue Hector Berlioz 69100 Villeurbanne

⑮ MA / MB Charpennes ⑯ 09 74 13 73 23

PREMIÈRES HEURES EN CHANTIER

برنامج دمج التوظيف للمشردين، برفقة معلم. عدة مواقع في Lyon .Métropole de Lyon للأشخاص الذين لديهم تصريح عمل. بناء على توصية من الأخصائي الاجتماعي.

✉ phc-lyon@cvgce.org

ESCALE SOLIDAIRE

وجهة خفيفة في السينما، الخياطة، الكورال، اليوغا، الطبخ، تصفييف الشعر والعديد من الأنشطة الأخرى قم بالتسجيل في أحد هذه العناوين أو على الموقع:

□ <https://www.habitat-humanisme.org/ateliers/>
• ⌂ 252 rue Duguesclin, 69003 LYON

M B Place Guichard T 1 Palais de Justice
⌚ 04 81 09 16 93

• ⌂ 5 rue Hector Berlioz 69100 Villeurbanne
M A / M B Charpennes ⌚ 09 74 13 73 23

• ⌂ 25 rue delandine 69902 Lyon
M A Perrache ⌚ 09 82 81 35 90

SECOURS ISLAMIQUE

• حلاق الشعر:

① من الاثنين إلى الأربعاء، حسب الموعد

• ورشة الخياطة:

① الثلاثاء: 2:30 بعد الظهر - 4 بعد الظهر

• دعم تعليمي للأطفال من سن 10 إلى 15 عاماً:
① الأربعاء، من الساعة 2:30 إلى 4:00 مساءً

للتسجيل في الموقع، أو عبر الهاتف: أيام الاثنين والثلاثاء، والأربعاء، والجمعة، من 10 صباحاً - 1 ظهراً / ومن 2 ظهراً حتى 5 مساءً الخميس، من 10 صباحاً حتى 1 ظهراً.
⌂ 371 rue Garibaldi T 2 Garibaldi - Berthelot ⌚ 04 27 11 87 87 M B Jean Macé

ENTOURAGE

أجواء ترويحية وتطبيق مجاني، شبكة تضامن للمساعدة المتبادلة لقاء جيرانك وقضاء أوقات سعيدة!

• وجبة الفطور كل ثلاثة من كل شهر، من 8:30 صباحاً حتى 10 صباحاً.

⌂ Villa Urbana, 50 cours de la République

التسجيل مطلوب لجميع الأنشطة على تطبيق Entourage أو عن طريق رسالة نصية إلى أماكن محددة.
⌚ 07 78 22 77 90

والدين / الأطفال**أماكن استقبال الوالدين والأطفال**

• مساحات مخصصة لمرحلة الطفولة المبكرة (الألعاب، مجال المهارات الحركية)

• مكان للوالدين للاستئامت والمشاركة

• مفتوحة لجميع الآباء والأمهات مع أطفالهم.

• مجهول، بدون تسجيل، وغالباً ما يكون مجانياً

• الأطفال أقل من 4 سنوات - 6 سنوات في أماكن معينة

• فرصة لقاء موظفي الطفولة المبكرة
يوجد أكثر من 10 مراكز استقبال في ليون

<https://lacausedesparents.org/les-lieux-daccueil-enfants-parents-laep-a-lyon/>

KABUBU

أنشطة رياضية مجانية مفتوحة للجميع. التسجيل:

□ <https://www.kabubu.fr/fr/lyon>

① الجري - الثلاثاء من 7:30 مساءً إلى الساعة 8:30 مساءً

⌂ Bar Tony's, Place Antonin Poncet

① كرة السلة مخصصة للنساء، أيام الخميس من الساعة 8 إلى 9 مساءً.

⌂ Gymnase du Groupe scolaire Frida Kahlo, 1 Pl. Elsa Cayat, 69007

① يوغـا للسيدات فقط: الأربعاء من الساعة 6:15 مساءً إلى 8:15

⌂ Gymnase de l'école château gaillard, 18 rue montgolfier, Villeurbanne

① كرة السلة المختلطة - الثلاثاء مساءً من الساعة 8:45 إلى 10:00

⌂ Gymnase du Groupe scolaire Frida Kahlo, 1 Pl. Elsa Cayat, 69007

① التسلق، الإثنين من الساعة 2 - 4 مساءً

MRoc Part Dieu ⌂ 86 rue du Pensionnat, Lyon

① كرة الريشة الجمعة من 6 مساءً حتى 7:30 مساءً

الثلاثاء 9:30 مساءً إلى 11 مساءً

⌂ Salle Cube de la SEPR, 46 Rue Professeur Rochaix 69003 Lyon

① الملاكمـة المختلطة: الجمعة 5:15 مساءً وحتى 6:45 مساءً

⌂ Maison de l'Hospitalité, 236 Cours Lafayette

① الرقص الجمعة من الساعة 8 مساءً - 9:30 مساءً

⌂ Espace sportif sportif Vaucanson, 4 rue Vaucanson

للمزيد من المعلومات:
⌚ 07 82 77 58 64

f Kabubu Lyon ⌂ lyon@kabubu.fr

LA CLOCHE

أنشطة التواصل الاجتماعي ومجموعة التجار الذين يقدمون الخدمات والمنتجات

① ساعات العمل وتوزيع قوائم التجار المتضامـين وتوزيع التذاكر المجانية للمشروعـات. الثلاثاء من الساعة 3

ظهراً حتى 5:00 مساءً

⌂ Le Flâneur Guesthouse, 56 rue Sébastien Gryphe

⌚ 07 67 85 78 32 M D M B Saxe-Gambetta

f La cloche Auvergne Rhône Alpes

L'ESPACE DE L'ORSPERE SAMDARRA

ممارـسة الرياضـة، والرقص، والموسيـقـى. وايضاً مكان للنقاش جدول الأنشـطة المتـاحة في بداية كل شهر

□ www.orspere-samdarra.com

① من الاثنين إلى الجمعة من 2 ظهراً - 5:15 - 7:30 مساءً

① لاستقبال للسيدات فقط الأربعاء 10 صباحاً - 12 ظهراً

⌂ 275 rue André Philip M B Place Guichard

SINGA

جلسـات رـيـادة الأعـمال، ورـشـ الكتابـة، الكـابـوـيرا، الـيوـغا، الرـقصـ، الرـسمـ، التـسلـقـ بـمقـابلـتهم تحـصـلـ علىـ البرنامجـ والعـنـاوـينـ والـجـادـولـ الزـمنـيـ للـأنـشـطةـ:

□ <http://www.singalyon.fr>

⌂ 12 rue Gabriel Péri, Oullins M B Gare d'Oullins

✉ communaute lyon@singa.fr ⌚ 06 09 53 77 85

MONINGA - WOMEN OF SINGA

رحلـات ثـقـافـيةـ وـأـنـشـطةـ وـفـعـالـيـاتـ عـلـىـ مـدارـ السـنـةـ!ـ هـذـاـ البرنامجـ مـفـتوـحـ لـجـمـيعـ النـسـاءـ.

لـالـانـضـمامـ إـلـىـ مـجـمـوعـةـ الـواـتسـاـبـ وـلـمـعـرـفـةـ كـافـةـ الرـحـلـاتـ وـالـأـنـشـطةـ، اـكـتـبـ رسـالـةـ إـلـىـ

⌚ 06 09 53 77 85 ✉ communaute lyon@singa.fr

VILLA URBANA (WEAVERS)

أنشطة للرـلـيـنةـ بـيـنـ ذـوـيـ الـاحتـيـاجـاتـ الـخـاصـةـ وـالـسـكـانـ المـلـحـلـينـ:ـ أـنـشـطةـ الـخـيـاطـةـ، الـيـوـغاـ، وـأـنـشـطةـ الـمـسـرـحـ، وـوـجـبـاتـ مـشـرـكـةـ، اـفـلامـ.ـ مـجـانـةـ وـمـفـتوـحـ لـجـمـيعـ بـغـضـنـ الـنـظرـعـنـ الـوـضـعـ.

⌚ 06 25 09 56 82

الـبرـمـجةـ عـلـىـ:

□ <https://www.weaversfrance.org/tiers-lieu>

⌂ 50 cours de la République M A République

✉ villa urbana@weaversfrance.org

TERRE D'ANCRAGES

استقبالـ وإـدـماـجـ زـوـيـ الـاحـتـيـاجـاتـ الـخـاصـةـ.

عـبرـ التـسـجـيلـ:

⌚ 06 56 66 12 30 ✉ reseau@terredancrages.org

□ <https://terredancrages.org>

• وـرـشـةـ الطـبـخـ: ① السـبـتـ 28ـ فـبـرـاـيـرـ، السـاعـةـ 5:30ـ مـسـاءـ

المـشارـكةـ فـيـ اـجـتمـاعـاتـ تـنظـيمـ لـلـأـنـشـطةـ:

⌚ 06 25 09 56 82

① فـبـرـاـيـرـ، السـاعـةـ 6ـ مـسـاءـ

⌂ Maison de l'Hospitalité, 236 Cours Lafayette

f «Terre d'Ancre» M B Part Dieu

ILE ÉGALITÉ (COLLECTIF SOLIDARITE CUSET)

① تـدـرـيبـ حـرـ (ـغـيرـ مـاتـاحـ لـلـرـجـالـ):ـ الـاثـنـيـنـ مـنـ السـاعـةـ 5ـ إـلـىـ 6ـ مـسـاءـ

① رـيـاضـاتـ الدـفـاعـ عـنـ النـفـسـ (ـغـيرـ مـاتـاحـ لـلـرـجـالـ):ـ الـاثـنـيـنـ مـنـ السـاعـةـ 6ـ إـلـىـ 7:30ـ مـسـاءـ

① المـلاـكـمـةـ الشـعـبـيـةـ وـكـمـالـ الـجـسـمـ:ـ الـأـحـدـ 6ـ إـلـىـ 8ـ مـسـاءـ

□ <https://www.solidarites-cusset.org>

⌂ Ile Égalité, 6 rue de l'Égalité

Villeurbanne M A Cusset

f Collectif Solidarités Cusset

SPORTING CLUB INTERNATIONAL**VILLEURBANNE**

تدريبـ كـرـةـ الـقـدـمـ لـلـرـجـالـ وـالـسـيدـاتـ كـافـةـ الـمـسـتـوـيـاتـ مـنـ سـنـ 15ـ سـنةـ.ـ مـفـتوـحـ لـلـجـمـيعـ.

⌚ كلـ ثـلـاثـاءـ مـنـ 7:45ـ مـسـاءـ حـتـىـ السـاعـةـ 9:45ـ مـسـاءـ

⌂ Complexe sportif de l'Enna, Rue Henri Legay, Villeurbanne ⌚ 06 59 99 07 36

SINGA

الـثـقـافـةـ لـلـجـمـيعـ

استـفـدـ منـ الـذـاـكـرـ الـمـجـانـيـ عـلـىـ مـدارـ السـنـةـ لـلـمـسـرـ والحـفـلـاتـ الـمـوـسـيـقـيـةـ وـالـمـهـرجـانـاتـ وـالـأـوـبـرـاـ وـالـسـيـنـمـاـ والمـاتـاحـفـ وـالـمـعـارـضـ وـالـرـياـضـةـ...ـ اـبـحـثـ عـنـهاـ فيـ الـمـنـظـمـاتـ باـسـتـخدـامـ الرـسـمـ التـخـطـيـطـيـ فيـ الدـلـيلـ أوـ عـبرـ المـوـقـعـ الـإـلـكـتروـنيـ

<http://www.culture-pour-tous.fr>

BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES

كتـبـ، أـجـهـزـةـ كـمـبـيـوتـرـ، اـتـصـالـ بـالـإـنـتـرـنـتـ، مـقـابـلـ لأـجـهـزةـ

الـشـحنـ.ـ تـوـجـدـ 16ـ مـكـبـةـ بـلـدـيـةـ فـيـ لـيـونـ.ـ مـعـرـفـةـ الـعـنـاـوـنـ

وـالأـوقـاتـ: bm-lyon.fr.ـ مـغلـقـ فـيـ أـيـامـ الـعـطـلـاتـ الرـسـمـيـةـ

برـامـجـ ثـقـافـيـةـ مـجـانـيـةـ عـلـىـ مـدارـ السـنـةـ

برـامـجـ ثـقـافـيـةـ مـجـانـيـةـ عـلـىـ مـدارـ السـنـةـ

<http://lerize.villeurbanne.fr>

⌂ 23-25 rue Valentin-Haüy, Villeurbanne
TB 11 C 23 Blanqui-Le Rize
T 3 Reconnaissance-Balzac

• LE RIZE

برـامـجـ ثـقـافـيـةـ مـجـانـيـةـ عـلـىـ مـدارـ السـنـةـ

طـابـ خـاصـ، وـمـقاـهـيـ مـحـادـثـةـ، وـوـرـشـ عـملـ إـبـداعـيـةـ

وـمـمـتـعـةـ.ـ مـفـتوـحـ لـلـجـمـيعـ.

• المـقـهيـ مـفـتوـحـ لـلـجـمـيعـ:

① الـثـلـاثـاءـ وـالـجـمـعةـ مـنـ السـاعـةـ 9:15ـ إـلـىـ 11:30ـ

① الـأـربعـاءـ وـالـخـمـيسـ مـنـ السـاعـةـ 14:15ـ إـلـىـ 16:30ـ

① الـسـبـتـ مـنـ السـاعـةـ 9:15ـ صـبـاـحـاـ حـتـىـ 12ـ ظـهـرـاـ

• وـرـشـةـ الـخـيـاطـةـ: ① الـجـمـعةـ 9:15ـ صـبـاـحـاـ - 12ـ ظـهـرـاـ

• أـمـسـيـاتـ (ـلـلـلـعـابـ، وـالـمـنـاقـشـاتـ، وـالـرـقـصـ...)ـ:

① الـخـمـيسـ مـنـ 4:30ـ مـسـاءـ إـلـىـ 8ـ مـسـاءـ

• هـيـانـطـبـ مـعـاـ: وـرـشـةـ الطـبـخـ، التـسـجـيلـ مـطلـوبـ فيـ

الـمـوـقـعـ أوـ عـبـرـ الـهـاتـفـ عـلـىـ الرـقـمـ:

⌚ 06 38 36 89 51

① مـرـةـ وـاحـدـةـ فـيـ الـشـهـرـ، يـوـمـ الـخـمـيسـ مـنـ السـاعـةـ 9:15ـ صـبـاـحـاـ حـتـىـ 2ـ ظـهـرـاـ.

• مـصـفـ شـعـرـ بـدـونـ موـعـدـ:

⌚ الـسـبـتـ مـنـ 9:15ـ إـلـىـ 12:30ـ

⌂ 111, rue du 1er mars 1943, Villeurbanne
TB 11 C 26 C 11 Grand Clément

Maison Sésame (Secours Catholique du Rhône)

• www.watizat.org

Watizat, tous droits réservés www.watizat.org

في حالة الاعتقال

قد يُقبض عليك أثناء تفتيشات التحقق من الهوية (للحجز إذا عندك الحق في البقاء في فرنسا) أو عند الاشتباہ بك في انتهاك القانون.

إذا لم تكن تحمل المستندات الازمة وفُيُض علىك، فستتعرض لخطر أمر المغادرة الجبرية للأراضي الفرنسية (OQTF) أو الإقامة الجبرية أو الحبس في مركز احتجاز إداري (CRA).

المستندات التي يجب أن تكون دائمًا معك

- مستندات إجراءات اللجوء ومستند طلب اللجوء أو مستند طلب بطاقة إقامة.
- تصديق العنوان الإداري أو عقد الإيجار
- مستند التأمين الصحي (AME, CSS, PUMA) والأوراق المتعلقة بالحالة الصحية ومعلومات الطبيب المعالج.
- مستندات الحالة الاجتماعية عقد الزواج أو شهادة الأبناء المدرسية
- بطاقة إتصال (شريحة) أو هاتف محمول دون كاميرا
- رقم تلفون محامي ورقم شخص ثق به ورقم موظف جمعية يمكّنك الاتصال به فور تعرضك للاعتقال أو اعتقالك في مركز احتجاز

ينصح بعدم تسليم أو تقديم جواز السفر حتى لو كان منتهي الصلاحية. قد يشجع ذلك على ترحيلك خارج البلاد، لكن عدم حمل جواز سفر هو وجة لوضعك في مركز احتجاز.

ينصح بالاحتفاظ بنسخ مختلفة لجميع أوراقك في أماكن موثوقة ومختلفة وعلى الانترنت (في رسائل البريد الإلكتروني)

حقوقك في قسم الشرطة

قد تتحجز لمدة أقصاها 24 ساعة. إذا قبض عليك عند تفتيش التحقق من الهوية. ولمدة أقصاها 48 ساعة تحت المراقبة عند الاشتباہ بك.

يكفل لك القانون **4 حقوق أساسية عند الاعتقال:**

- حق الحصول على مترجم. حدد لغتك أو لهجتك المحلية حتى لو كانت لهجة محلية نادرة: (السوداني، الكردي، الرطانية، الفولاذية، السنغالية...)
- حق الحصول على طبيب
- حق الحصول على محامي
- حق إجراء اتصال هاتفي بشخص ثق به أو إحدى الجمعيات المساعدة (التشريح وضعك وتحدد مكان الاعتقال لتصلك المساعدة)

8E ARRONDISSEMENT - الدائرة الثامنة

MDMS Jean XXIII
60 boulevard Jean XXIII
T 2 T2 Bachut
04 28 67 33 10

- MDMS Jet d'eau
219 avenue Berthelot
T 4 Jet d'eau
04 28 67 33 90

9E ARRONDISSEMENT - الدائرة التاسعة

- MDMS Bourgogne
15-17, rue de Bourgogne
M D Valmy
04 26 83 96 00

- MDMS Duchère
8, place Abbé Pierre
C 14 C 6 Duchère Martinière
04 28 67 22 80

أنت تعيش حول ليون: اتصل بـ MDML أو مركز العمل الاجتماعي البلدي (CCAS) في بلدتك.

تجدون العنوان على هذا الموقع:
<https://www.grandlyon.com/services/trouver-une-maison-de-la-metropole.html>

يمكن للجمعيات أيضًا مساعدتك في إجراءاتك الإدارية والمستندات، انظر الصفحة 7.

2E ARRONDISSEMENT - الدائرة الثانية

لطالبي اللجوء، الدعم الاجتماعي والمساعدة في الإجراءات (باستثناء الإقامة لطالبي اللجوء). مغلق صباح الثلاثاء.

MDML Sainte-Hélène
9, rue Sainte-Hélène
M D / M A Bellecour
04 28 67 17 00

3E ARRONDISSEMENT - الدائرة الثالثة

MDML Corneille
149, rue Pierre Corneille
M B Place Guichard
04 26 83 94 00

- MDMS Sainte-Anne
4, place Sainte-Anne
T 1 T 4 Tiers Lafayette
04 28 67 23 40

4e arrondissement - الدائرة الرابعة

MDMS Deleuvre
51, rue Deleuvre
M C Hénon
04 28 67 22 10

5E ARRONDISSEMENT - الدائرة الخامسة

MDMS Cléberg
5 bis, rue Cléberg
Funiculaire Fourvière
04 28 67 22 50

6E ARRONDISSEMENT - الدائرة السادس

MDMS Foch
52, avenue Maréchal Foch M A Foch
04 28 67 23 60

7E ARRONDISSEMENT - الدائرة السابعة

MDMS Bancel
40, rue Bancel M B Jean Macé
04 28 67 18 00

- MDMS Félix Brun
45, rue Félix Brun
M B Jean Jaurès
04 28 67 16 00

- MDMS Madeleine
36, rue de la Madeleine
M D Saxe-Gambetta
04 28 67 32 90

DROITS SOCIAUX

حقوقك

في فرنسا يحق ملن ليس عندهم تصريح إقامة (المقيمين غير الشرعيون أو أصحاب الوضع غير القانوني) الحصول على حقوق معينة بالخصوص حق العلاج (راجع صفحة 38) كما لهم حق سكن الطوارئ (راجع النص التالي).

يحق ملن عندهم تصريح إقامة (أصحاب الوضع القانوني) التمتع بحقوق تعتمد على وضعهم الإداري:

طالبي اللجوء لهم حقوق يتم الحصول عليها بشرط معينة. وتتوقف هذه الحقوق بنهاية إجراءات اللجوء (الإقامة والإعانت) (صفحة 33) العمل (صفحة 39)

اللاجئون لهم نفس حقوق الفرنسيين الاجتماعية

المقيمون مختلف حقوق الذين عندهم تصريح إقامة (رسبيسيي (récepissé) عن من عندهم بطاقة إقامة صادرة من المحافظة، اختلاف نوع. مثلاً: ليس عند الكل الحق في

الحصول على المساعدة

يمكنك أن ترافقك أخصائية اجتماعية مهما كانت حالتك. لا تحتاج إلى أي أوراق.

يمكنك أن تطلب أن تكون مصحوباً في: تناول الطعام، والإقامة، والرعاية الصحية، ومرافق العائلات والأطفال الصغار، وتزويدك بعنوان إداري، وما إلى ذلك.

للحصول على موعده:

- أنت تعيش في ليون: اتصل بـ **Maison de la Métropole de Lyon (MDML)** الأقرب إلى مكان إقامتك أو محل إقامتك أو ذهب إلى هناك مباشرة. سيتم الاستعمال إليك وإبلاغك ثم توجيهك إلى شخص متخصص لدعوك في جهودك.

1ER ARRONDISSEMENT - الدائرة الأولى

MDML Neyret
18, rue Neyret
M C Croix-Paquet
04 28 67 14 00



⚠️ انتبه! لا توقع أي ورقة إذا لم تفهم ما المكتوب فيها
واطلب التحدث إلى مترجم

عند إطلاق سراحك

إذا أفرج عنك وأنت في وضع قانوني غير شرعي، قد تخرج بقرار المغادرة الجبرية للأراضي الفرنسية (OQTF) وأحياناً قد يكون هذا القرار مصحوب بقرار الحظر من العودة للأراضي الفرنسية (IRTF) أو قد يكون مصحوب بقرار إقامة إجبارية.
يرجى الانتباه! غالباً توجد مهلة 48 ساعة لتوقيع مستند تقديم الاستئناف.

⚠️ بمجرد خروجك اتصل فوراً بمحامي أو جمعية لمساعدتك (راجع صفحة 9).

في حال تعرضك للإهانة وسوء المعاملة داخل مركز الشرطة فيمكنك التقدم بشكوى (حتى إن كنت لا تحمل أوراق شرعية) ولا يمكن للشرطة منعك من هذا الحق.
وفي حالة تعرضك للضرب فيمكنك استخراج شهادة طبية ثبتت إصابتك من الطبيب.

عند الإعتقال في مركز اعتقال إداري - CRA

مركز الإعتقال الإداري CRA يعمل على إرجاع المهاجرين غير الشرعيين إلى: إما إلى بلددهم للجوء (إجراء دبلن) أو إلى الدولة المسؤولة من طلبهم للجوء (الاتحاد الأوروبي) أو إلى التي أعطتهم حق الحماية في الاتحاد الأوروبي (Remise Schengen).

فور وصولك لمركز الإعتقال الإداري CRA اطلب مقابلة إحدى جمعيات المساعدة المتواجدة هناك: Réfugiés Forum :
Aéroport St-Exupéry Air Parc OU Rhône Express Lyon St-Exupéry.
الرقم التالي: 04 72 23 81 31

هذه الجمعيات يمكنها المساعدة في إجراء استئناف ضد قرار الترحيل. كما ستبلغك بسير الإجراءات في فترة الاحتجاز. في حال غياب الجمعيات بسبب عطلة نهاية الأسبوع أو الإجازات الرسمية، فتواصل مع جمعية خارجية (راجع صفحة 9).

مدة الاحتجاز في مركز الاعتقال الإداري

المدة القصوى هي 90 يوم يمكن فيها تقديم طلب طعن لقرارات الحبس

1. اعتراض على قرار الحبس في مركز الاعتقال الإداري.
يقدم هذا الطلب أمام قاضي الحرية IAI. الذي لديه 48 ساعة ليقرر إما قبول الطلب أو زيادة مدة الحبس.

- العودة لبلدك طواعية قدم طلب لتحصل على المساعدة في العودة الطوعية لبلدك الأصلي من (الأوفي OFFI). توجد خدمة المساعدة لإعادة الإدماج في البلد الأم بالنسبة لبعض البلدان:

www.retourvolontaire.fr

لترحيل شخص ما خارج أراضي الدولة فهي تحتاج إلى الحصول على جواز سفره ساري المفعول أو تصريح قنصلي.

- رفض تسليم جواز السفر ومقابلة القنصل يعقد استخراج تصريح خروج وإجراءات الترحيل.

يرجى الانتباه! في حالة رفض مقابلة القنصل قد يحكم عليك بالسجن لمدة قصيرة (1 - 4 أشهر)

- تقديم هوية مزورة لن يتمكن الشرطة من معرفة بلدك الأصلي وسيعد عملية ترحيلك. وقد تتعرض لخطر السجن لمدة تتراوح بين شهر إلى 3 سنوات

في حالة السجن أنت تخاطر بإعادة إرسال للحبس الإداري (CRA) لمدة 90 يوم أخرى فور خروجك من السجن.

حقوقك في فترة الاحتجاز

- حق إجراء اتصال هاتفي من تلفون المركز أو من تلفونك الشخصي. يرجى الانتباه! ستتم مصادرة التلفونات التي تحتوي على كاميرا.

- حق الزيارة يمكن للأصدقاء والأقارب وموظفي الجمعيات والمنظمات زيارتكم. يجب على الزائر تقديم بطاقة هوية سارية المفعول في المدخل. كما يمكنه أن يحضر لك الملابس والمال والأطعمة المعلبة.
إذا كان لديك قريب في CRA، فيمكنك الاتصال بالجمعية الموجودة هناك:

① كل أيام الأسبوع من الساعة 9:30 - 11:30 - 2 / 1 / 6:15
60 rue du Royaume-Uni,
69 125 Colombier Saugnieu.

47 Aéroport St-Exupéry Air Parc OU Rhône Express Lyon St-Exupéry.

- الحصول على زيارة من جمعية/ في الدعم الجماعي :

COLLECTIF LYON ANTICRA

ليون أنتيكا LYON ANTICRA هي منظمة جماعية تدعم سجناء ليون CRA وتتناضل من أجل إلغاء مراكز الاحتجاز وإنها الحبس وعملية الطرد. يمكن لأعضائها زيارتك ونشر شهادتك على موقعهم الإلكتروني. تنظم أيضاً المجموعة أنشطة سياسية لدعمك إذا كنت محظوظاً فيمكن لفاريوك أن يكتبون لهم رسالة للتواصل معك
lyonanticra@riseup.net 
 «Lyon Anticra» 
[/https://crametoncralyon.noblogs.org](https://crametoncralyon.noblogs.org) 

للأجئين

الحاصلين على الحماية الدولية (اللجوء أو الحماية الفرعية أو عديمي الجنسية) لهم الحق في البقاء في السكن والاستفادة من خدمات SPADA لمدة 6 أشهر بعد استلام القرار. بغض النظر عن ذلك، سيُطلب منك البحث بسرعة عن عنوان إداري جديد لتُتوقع إغلاق عنوان SPADA (راجع صفحة 23):

- إما أن يوافق الشخص الذي يستضيفك على تزويدك بشهادة إقامة متوافقة (مؤرخة وشهادة موقعة من المضيف ونسخة من بطاقة هويته أو إقامته وإثبات عنوانه)؛
- إما يمكنك إثبات وجود صلة مع البلدية والذهاب إلى CCAS في هذه البلدية (انظر «الحالات الأخرى»)؛
- إما أنك لا تبرر الارتباط بالبلدية أو أنه تم رفضه من قبل CCAS، يمكنك الذهاب إلى جمعية معتمدة من المحافظة. قائمة الجمعيات المعتمدة في إيل دو فرانس متاحة على هذا الموقع : nCqj/sw.yltib//ptth

لأصحاب الأوضاع القانونية الأخرى

- إذا كنت في وضع غير نظامي، دون سكن او في وضع خاص آخر، فيمكن ضمان الإقامة الإدارية :
- من خلال الهيكل الذي يستضيفك
- منظمة معتمدة (الاستقبال اليوبي). راجع صفحة 16
- إذا كان لديك ارتباط بالبلدية (MDML - CCAS)
- سواء كانت في وضع منتظم أم لا ، يتم إنشاء الرابط مع البلدية:
- إذا تلقى طفلك تعليميه في البلدية
- إذا كنت تعمل في بلدية
- إذا كان لديك عائلتك المقربة التي تعيش في البلدية
- إذا كان لديك متابعة اجتماعية أو طيبة اجتماعية أو إذا كنت تستفيد من إجراء اندماج مهني
- إذا كنت قد اتخذت خطوات مع الهياكل المؤسسية أو النقابية في البلدية

العنوان الإداري



DOMICILIATION هو عنوان بريدي يمكن من خلاله استلام خطابات البريد من الإدارات الفرنسية. هو خطوة أساسية للاستفادة من الحقوق الاجتماعية. قد يختلف عنوان المنزل من العنوان الإداري.

طالبي اللجوء

مكاتب SPADA في المحافظة هي المسؤولة من مساعدتكم في الخدمات الاجتماعية والإدارية. ومسؤولية من العنوان الإداري بأمر الأوفي. عند مروركم ببنادنة طلب اللجوء GUDA سيتم إعطاءكم موعد للحصول على العنوان الإداري. هذه الخطوة مخصصة فقط لطالبي اللجوء.

- يرجى الانتباه! يتم فقط قبول العناوين المعتمدة من البريفكتور لتجديد تصاريح طلب اللجوء.
- ⚠️ العناوين الإدارية:
- في سبادا SPADA
 - من مركز الإقامة حيث تسكن
 - أو عنوان منزلك فقط إذا كنت أنت أو أحد أقاربك (الوالدان، الأخوان) مستأجرًا. لن يتم قبول عقد إيجار صديق.

إذا ليس عندك عنوان إداري أو لم يعد عندهك عنوان، اذهب إلى الأوفي OFII في محافظةك لطلب نقلك إلى SPADA حتى عندما تكون في إجراء دبلن يتم تشغيله من قبل المحافظة ، يجب على SPADA الحفاظ على موطنك.

OFII
05 32 09 10 10

- ٢. عند ضياع البطاقة أو السرقة أو الإيقاف خذ موعد في OFII مدينتك لتغييرها (اتصل أو ارسل ايميل).

OFII LYON

lyon@ofii.fr

04 72 77 15 40

7 rue Quivogne, 6 286, Lyon Cedex 02.



سكن طالبي اللجوء

طالب اللجوء الذي يوافق على شروط البرنامج الوطني للاستقبال في نافذة طلب اللجوء GUDA يحصل على حق السكن في سكن طالبي اللجوء CADA, HUDA ... إلخ حيث سيستفيد من الخدمات الاجتماعية.

لا يمكن اختيار منطقة أو مدينة الإقامة، بينما تسكن بعيداً عن وسط مدينة ليون أو في مدينة أخرى في الريف.

عند رفض عرض الأولي تخسر حق الحصول على سكن وحق الحصول إعانة مالية ADA.

⚠ تحذير! إذا قمت بالتخلي عن مكان إقامتك دون سبب وجيه، فسيتعين على الأولي إنتهاء طلب اللجوء الخاص بك. إذا كان الأمر كذلك، فاتصل بالخط الساخن القانوني بسرعة.

في فرنسا، لا يتم استيعاب جميع طالبي اللجوء بسبب نقص الأماكن. تحظى العائلات أو المرضى أو الأشخاص الذين يعانون من درجة عالية من الضعف بالأولوية

إذا تقدمت بطلب اللجوء وليس لديك سكن :

- ٠ حدد موعد في SPADA (منتدى اللاجئين) (صفحة 43)
- ٠ للحصول على أماكن إقامة طارئة، اتصل بالرقم 115 (صفحة 33)
- ٠ يمكنك الراحة أثناء النهار وطلب المساعدة في أحد مراكز الاستقبال النهارية (صفحة 15)

حالات خاصة

من الممكن طلب إعادة استئناف منح الاستقبال أو الطعن في قرار رفض CMA في الحالات التالية:

بالنسبة للأشخاص الذين قمت بإعادة تأهيلهم أي تم نقلهم إلى الإجراء العادي أو المعجل بعد انتهاء الموعده النهائي من إجراء دبلن. تتبع نفس خطوات استئناف البرنامج الوطني CMA كما هو موضح أعلاه.

بالنسبة للأشخاص العائدين إلى فرنسا بعد إجراء دبلن من الممكن الاستئناف مباشرة أمام المحكمة الإدارية ضد رفض الأولي OFII لمنحة الاستقبال CMA.

⚠ انتبه! يجب أن تكون قادرًا على إثبات حالة الضعف التي تعرضت لها. هذا يعني أن تشرح سبب خطورة عدم وجود سكن وإعانة مالية على سبيل المثال : شهادة طبية تشهد ب-your exposure to a serious illness.

إذا تم الاعتراف بك كلاجي:

عندما تحصل على وضع اللاجئ أو الحماية الثانوية، لم تعد تعتبر طالب لجوء: حيث لم يتحقق لك الحصول على نفس أماكن الإقامة. لديك الحق في طلب السكن الاجتماعي.

اطلب المساعدة من SPADA (منتدى اللاجئين) أو مركز الإقامة الخاص بك أو المرشد الاجتماعي في مدينتك (صفحة 29). في ليون، يمكنك الاستفادة من برنامج التكامل Accelair (صفحة 54).

طلب استئناف للحصول على منحة برنامج الاستقبال الوطني الاستقبال

في حال استلام وثيقة من الأولي OFII توضح نهاية فرض حرمان مؤقت أو رفض تام من برنامج الاستقبال الوطني CMA. يكون عندهك 15 يوم لإرسال خطاب لتوضيح فيه هويتك وتذكر أسبابك بهدف الطعن في القرار. ارسله مقر الأولي OFII :

7 rue Quivogne
69 286 Lyon CEDEX 02.

إذا تم تأييد القرار فستكون هذه الرسالة مفيدة جداً للمحامي عند تقديم الاستئناف.

إذا تم تأييد قرار استئناف CMA يمكنك:

١. تقديم استئناف إلى مدير الأولي OFII ضد الحرمان من منحة البرنامج الوطني CMA في فترة قدرها شهرين.

✉ contentieux.cma@ofii.fr

٢. تقديم استئناف ضد قرار توقيف منحة البرنامج الوطني أمام المحكمة الإدارية في فترة قدرها شهرين.

إذا تم رفض أو تعليق منحة البرنامج الوطني للاستقبال CMA لأكثر من شهرين، بإمكانك إعادة إرسال طلب الاستئناف عن طريق البريد المسجل (في العنوان أعلاه) أو على بريد إلكتروني

✉ contentieux.cma@ofii.fr

إذا تم رفض الطلب، فلديك شهرين لتقديم استئناف إلى المحكمة الإدارية للطعن في هذا القرار.

إذا لم يرد عليك بعد شهرين، فلديك شهرين لتقديم استئناف أمام المحكمة الإدارية.

يمكنك أيضًا القيام بهذا الإجراء إذا لم تتلق الخطاب الذي يوضح حرمانك من منحة الاستقبال الوطني CMA.

⚠ يرجى الانتباه! من الصعب كتابة هذه المستندات بمفردك وقد تختلف فئات الاستئناف اعتماداً على موقفك. لذلك يوصى بشدة بالذهاب إلى مركز مساعدة قانونية للحصول على محامي (راجع صفحة 9).

الطعن ضد الرفض أو الاستئناف لمنح الاستقبال CMA

الحق في شروط الاستقبال المادي يرفض في الحالات الآتية:

• أثناء إجراء مراجعة الملف (réexamen) لملف طلب اللجوء.

• عند عدم تقديم طلب اللجوء خلال مدة أقصاها 90 يوم من تاريخ الوصول لفرنسا بدون سبب وجيه.

• في حالة الاحتياط أو إخفاء المعلومات أو تقديم معلومات كاذبة.

• عند رفض الإقامة في سكن اختاره الأولي OFII أو مدينة حولك لها لتنعم بقيمة إجراءات اللجوء.

يتم حرمان المؤقت في الحالات التالية:

• عند رفض أو مغادرة السكن أو عند الرحيل من المنطقة التي حولك لها الأولي OFII. مثلاً: رجوعك إلى باريس بعد تحويل الأولي لك إلى مدينة أخرى.

• عند عدم احترام وكسر قوانين السلامة أو إظهار العنف في مكان السكن.

• عند عدم احترام متطلبات السلطة القانونية (عدم التعاون في تقديم المعلومات، الغياب من المقابلات ... الخ).

واجب على الأولي OFII أن يقدم لك ورقة رسمية بأسباب الرفض أو الحرمان المؤقت. لا تتردد في طلبها إذا لم تقدم لك. فهي مهمة لإجراءات الطعن ضد القرار.

السكن



يمكن الحصول على السكن الاجتماعي إذا:

- أنت في وضع قانوني بمعنى لديك (تصريح إقامة)
- لديك موارد مالية (بما في ذلك المزايا الاجتماعية مثل RSA)
- إذا استوفيت هذه الشروط، يمكنك التقدم بطلب للحصول على السكن الاجتماعي.

الإقامة المؤقتة / الإقامة المحددة بزمن معين

السكن المؤقت/السكن المحدد يرّجع معنًى يأوي الأشخاص لفترة محدودة: عقود إيجار مشتركة، مساكن اجتماعية، معاشرات تقاعدية عائلية.

المشاركة المالية مطلوبة، مع إمكانية المساعدة المالية: APL.

لتقديم هذا الطلب، يجب عليك إكمال ملف MVS (الصفحة <?) مع مشرف اجتماعي أو في MVS (صفحة 29). يجب عليك تحديث طلبك كل ثلاثة أشهر.

يمكنك أيضًا تقديم طلب على موقع Aralis و Adoma.

السكن الاجتماعي

السكن الاجتماعي هو سكن طويل الأجل بإيجار رخيص.

الأشخاص الذين لديهم إيجار لطبيتهم الأول للحصول على تصريح إقامة لا يمكنهم الحصول على سكن اجتماعي. أنت بحاجة إلى تصريح إقامة أو إيجار لتتجدد تصريح إقامتك.

لتقديم طلب للحصول على السكن الاجتماعي يجب عليك ملء الفورم على الرابط التالي:

www.demande-logementsocial.gouv.fr

في الميري (la mairie)

أو مع المالك الاجتماعي (المنظمة التي تقوم بالإيجار للسكن)

يمكنك التقديم بطلب لنفسك ولأفراد عائلتك (الزوج أو الشريك أو الأبناء أو الجد أو الوالد أو الحفيد أو الأخ أو الأخت) إذا كانوا في وضع قانوني.

يجب عليك تحديث طلبك بمجرد تغير وضعك (العائلي، المالي، الخ) وتتجدد طلبك كل سنة. يمكنك طلب المساعدة من المشرف الاجتماعي (صفحة 29).

Action Logement

إجراءات الإسكان ممكنة فقط إذا كنت تعمل في شركة توظف أكثر من 10 أشخاص. أسأل صاحب العمل عن المعلومات. إذا كانت الإجابة بنعم، فاملاً الفورمة عبر الإنترنت □ :

<https://www.actionlogement.fr>

هل لم تتمكن من الحصول على سكن؟

DALO: الحق القابل للتنفيذ في السكن يسمح لك بالاستئناف إذا كنت في حالة سكن سي (نقض السكن، التهديد بالإخلاء دون إعادة الإسكان، السكن المكتظ، الانتظار الطويل بشكل غير طبيعي للحصول على السكن، وما إلى ذلك).

لمزيد من المعلومات اضغط على الرابط:

□ : https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F37237/1_12?idFicheParent=F18005

إذا حصلت على اللجوء (الاجئ، حماية فرعية) وليس لديك سكن، فيمكنك تقديم استئناف DALO بعد 6 أشهر من تقديم طلب للحصول على السكن الاجتماعي.

علمًا بأن أوقات معالجة الملفات في البروفكتور طويلة.

يمكنك أن ترافقك ALPIL أو AVDL أو CLLA حسب عمرك ومكان إقامتك، انظر الصفحة 33.

إعانت آخرى

يمكن الحصول على إعانت آخرى اعتماداً على تكوين الأسرة أو المهنة أو الظروف السكنية. العنوان الإداري

يمكن للأخصائي الاجتماعي مساعدتك في هذه الإجراءات.

ويمكنك محاكاة الموقف لمعرفة المزايا التي يحق لك الحصول عليها:

<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R5>

الخدمات لـ الصحة

الرعاية الطبية الطارئة

في انتظار الاستفادة من الحماية الاجتماعية المناسبة لحالتك، يمكنك التوجه إلى:

- وحدات الوصول إلى الرعاية الصحية (PASS) المتواجدة في المستشفيات (راجع الصفحة 17). سيتم التدخل بك من قبل الأطباء وسيتم تسليمك الأدوية مجانية.
- كما يمكنك الاستفادة من استشارات طبية ونصائح من قبل جمعيات طبية (راجع الصفحة 18).
- في حالة الطوارئ الحيوية، يجب الاتصال بالرقم 15 (SAMU) أو التوجه إلى قسم الطوارئ الأقرب إليك.

! العلاجات في الطوارئ تكون مدفوعة وستلتقي فاتورة (خطر الوقوع في الديون). إذا كانت حياتك مهددة، قد يتم تقديم استردادات استثنائية للتتكليف. من المهم التواصل مع المساعدة الاجتماعية في المستشفى.

التأمين الصحي الشامل (PUMA - CSS)

بصفتك طالب لجوء مقيم في فرنسا لمدة 3 أشهر على الأقل، يمكنك الحصول على التأمين الصحي عبر الحماية الصحية الأساسية الشاملة (PUMA) والتكاملية (CSS) عند تسجيل طلب اللجوء.

يتيح التأمين الصحي تغطية مجانية لجميع التتكليف الطبية وتتكليف المستشفى لك ولعائلتك. وإذا اضطررت لدفع مصروفات سيتم تعويضك بعد ذلك.

يمكن الحصول على المساعدة لتنفيذ هذا الإجراء من إدارة السكن أو من الإدارة المسؤولة عن خدمتك أثناء تقديم طلب اللجوء (SPADA) أو من بعض الجمعيات (راجع صفحة 18) أو عن طريق الخدمة الاجتماعية في المستشفى حيث يتم علاجك بالفعل.

الإعانة المالية

هي مبلغ مالي تدفعه الدولة في ظل ظروف معينة. يتغير المبلغ اعتماداً على الحالة الإدارية وال عمر، وتكوين الأسرة، ومكان الإقامة.

لطالبي اللجوء انظر ADA صفة 34

إعانت الضمان الاجتماعي المالية

RSA

يمكن طلبها من الكاف (صندوق الإعانات العائلية CAF) على الموقع الإلكتروني www.caf.fr عند استيفاء الشروط التالية:

- أن تكون من جنسية أجنبية وفي وضع قانوني لمدة 5 سنوات على الأقل، مع تصريح إقامة ساري المفعول يسمح بالعمل. وأن تكون لاجئاً أو مستفيداً من الحماية الفرعية أو عديم الجنسية.
- أن يكون عمرك أكبر من 25 عام. أو أقل من 25 عام وعندك طفل واحد على الأقل تحت رعايتك أو سترزق بمولود. وأن يكون عمرك أقل من 25 عاماً وموظف لمدة عاين في آخر ثلاث سنوات.
- ليس عندك دخل أو دخلك منخفض
- مقيم في فرنسا بشكل دائم ومستقر

إذا كنت طالب لجوء، فيمكنك التقديم بطلب للحصول على RSA، ولكن لن يتم إعطاؤه لك إلا إذا تم منحك حق اللجوء. عندما تحصل على اللجوء، اتصل بـ CAF برقم طلب RSA الخاص بك. وسوف تستلم جميع الأشهر من تاريخ طلبك.

إعانت آخرى

يمكن الحصول على إعانت آخرى اعتماداً على تكوين الأسرة أو المهنة أو الظروف السكنية. العنوان الإداري

يمكن للأخصائي الاجتماعي مساعدتك في هذه الإجراءات.

ويمكنك محاكاة الموقف لمعرفة المزايا التي يحق لك الحصول عليها:

<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R5>

للأشخاص في الأوضاع غير القانونية

الإعابة الطبية الحكومية AME تغطي تكاليف الرعاية الطبية في المراكز الصحية والمستشفيات بنسبة 100% بشرط لا تتعدي أسعار الخدمات سعر تعرفة التأمين الصحي. لا حاجة لدفع أي رسوم مسبقة.

شروط الحصول على الإعابة الصحية الحكومية AME:

- لا يحمل مقدم الطلب أي نوع من أنواع تصاريح الإقامة أو أي ورقة تدل على أنه في وسط إجراء الحصول على ورق إقامة.

أنه قضى فترة لا تقل عن 3 شهور متواصلة في الأراضي الفرنسية.**• بالنسبة للدخل المالي: يجب أن لا يتجاوز دخل الفرد مبلغاً معيناً.**

الشروط المتعلقة بمدة الإقامة والدخل المالي لا تشمل الأطفال. يكفي فقط أن يكون لديهم آباء في وضع غير قانوني ليتمكنوا من الحصول على التأمين الصحي الحكومي (AME).

الطلب الأول للحصول على المساعدة الطبية الحكومية (AME):

- قم بتحميل الاستمارة من الرابط التالي: ameli.fr أو احصل عليها مباشرة من نقطة استقبال تابعة لـ CPAM.
- قدم ملف طلب AME في نقطة استقبال CPAM في مكان إقامتك.

إذا كنت فاقداً معيولاً، أو إذا لم تتمكن من الحصول شخصياً لتقديم الملف (صعوبات في التنقل)، يمكنك إرسال الملف عبر البريد مع وثيقة ثبت حالتك أو شهادة مشفوعة بالقسم.

للتوجه إلى نقطة استقبال CPAM، يجب حجز موعد: 46 عبر الهاتف على الرقم 36

- في نقاط استقبال CPAM
- استثنائياً، في مؤسسة صحية أو في PASS في المستشفى الذي تتلقى فيه الرعاية.

يمكن طلب المساعدة لإكمال هذا الإجراء، من:

- مراكز البلدية CCAS الأقرب لمحل الإقامة.
- مراكز الإستقبال النهارية (راجع صفحة 16).
- مكاتب الخدمة الاجتماعية في المستشفيات (راجع صفحة 17).

بالنسبة للشباب:

هذا الدعم موجه للشباب الذين تم الاعتراف بهم كفاصرين أو للشباب البالغين الذين لديهم تصريح إقامة.

- للشباب من 16 إلى 25 عاماً، تقديمبعثات المحلية متابعة شخصية ودعماً في الاندماج المهني والاجتماعي: <https://www.missions-locales.org/services-pour-les-jeunes/>

- حتى بلوغك 26 عاماً، يمكنك أيضاً القيام بخدمة مدنية تتراوح مدتتها من 6 أشهر إلى سنة، ويتم دفع 619.83 يورو شهرياً، في مجالات ذات مصلحة عامة: www.service-civique.gouv.fr.

إذا لم يكن لديك إذن عمل:

إذا لم يكن لديك أوراق أو كان لديك تصريح إقامة بدون إذن عمل، ليس لدى أصحاب العمل الحق قانونياً في توظيفك.

إذا عملت لدى صاحب عمل بدون إذن عمل:

- لا يمكنك أن تتم ملاححتك لهذا السبب: أصحاب العمل هم الذين يمكن أن تتم ملاحقتهم، وليس العمال.
- يجب على صاحب العمل احترام قانون العمل!

لديك نفس حقوق أي موظف تم توظيفه بشكل قانوني (المادة 2-8252 من قانون العمل):

- الحق في عقد عمل (CDI، CDD، عمل مؤقت، ...CESU)

• الحق في دفع جميع ساعات عملك، مع تعويض عن الساعات الإضافية، والعطلات، ويوم الأحد.

• الحق في الحصول على كشوف الرواتب.

• الحق في فترات الراحة.

• الحق في الصحة والسلامة.

• الحق في الإجازات.

• الحق في تعويضات نهاية العقد، إلخ.

يمكنك الدفاع عن هذه الحقوق من خلال العمل الجماعي (الحق في الإضراب) والعمل القضائي (أمام مجلس Prud'hommes)، يمكنك طلب المساعدة القانونية.

- (!) تتبّه: إذا كان لديك تصريح إقامة وتستفيد من المساعدات الحكومية، فإن العمل بدون إذن عمل يعرضك لخطر فقدان تلك المساعدات أو مطالباتك بسدادها.

الحصول على عمل

في فرنسا، للحصول على الحق في العمل، من الضروري أن يكون لديك بطاقة إقامة أو وصل تصريح إقامة مصحوب بإذن عمل.

طالبي اللجوء

باعتبارك طالب لجوء، يمكنك البدء في العمل بعد 6 أشهر من تسجيل طلب اللجوء الخاص بك، إذا لم يكن OFPRA قد أصدر قراره بعد. هذه إجراءات معقدة ولا تنجح دائمًا، حتى مع دعم صاحب العمل.

طلب إذن العمل، يجب عليك:

- أن يكون لديك صاحب عمل يقبل القيام بالإجراء على موقع ANEF عبر هذا الرابط: <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R58908>

- تقديم عقد عمل لمدة تزيد عن 3 أشهر أو وعد بالتوظيف (مع ذكر الوظيفة، تاريخ البدء، واسمك)
- تقديم المستندات المتعلقة بالشركة.

ملاحظة: إذا كنت ترغب في تغيير العمل، يجب تقديم طلب جديد للحصول على إذن العمل.

إذن العمل صالح فقط لـ

- العمل الذي طلبت من أجله الإذن.
- طوال فترة صلاحية شهادة طلب اللجوء الخاصة بك (وصل).

(!) يجب تجديد إذن العمل في كل مرة يتم فيها تجديد الوصل، حتى صدور قرار OFPRA وأنشاء الاستئناف أمام CNDA.

عند نهاية العقد أو في حالة الفصل: يحق لك التسجيل في Accelair Pôle Emploi والاستفادة من التدريب المهني.

للأجئين

عند الحصول على بطاقة الإقامة أو الحماية الثانوية، يحق لك العمل في فرنسا بشكل قانوني ودون شروط.

في ليون، يمكنك الاستفادة من برنامج الاندماج Accelair (صفحة 55).

جمعيات المساعدة (راجع صفحة 18).

يجب على CPAM الإبلاغ بقراره في فترة شهرین. إذا تم قبول الطلب، فيمكن لمقدم الطلب الحصول على بطاقة الإعابة الحكومية الطبية AME صالحة لمدة عام من تاريخ تقديم الطلب.

انتبه! تجديد البطاقة ليس تلقائياً، حيث يجب إرسال ملف طلب التجديد قبل شهرین من تاريخ انتهاء الصلاحية.

فتح حساب بنكي

يمكن فتح حساب توفير (Livret A) في بنك البوستة، للتحويل المصرفي وإيداع الأموال وسحبها. ستكون قادرًا على الحصول على RIB (RIB)، وهو مستند قد يطلب في بعض الإجراءات الإدارية.

للجميع حق في فتح حساب بنكي. إذا كنت طالب لجوء، فإن SPADA أو المنظمة التي تسكن فيها يمكنك حجز موعد لك.

عند مواجهة الصعوبات اطلب المساعدة من إحدى المنظمات (راجع صفحة 7).

لوازم فتح حساب توفير

• أن تكون بالغ (18 عام)

• وثيقة هوية (إيصال طلب لجوء (ريسيبيسه) أو باسيورت ... الخ

• عقد إيجار أو سكن

• مبلغ 2 يورو على الأقل لوضعه بحسابك بطاقة الإيداع البنوكية تستخدم فقط في صرافات بنك La poste البوستة

أرقام الطوارئ مجانية

SAMU 15

رقم سيارة الإسعاف.
للحصول على مساعدة طبية في الحالات الطارئة

POMPIER 18

عند وقوع الحرائق والحوادث والحوادث
المرضية كالاختناق

POLICE 17

اتصل عند وقوع الحوادث والجرائم والإعتداءات

SMS URGENCE 114 خدمات الطوارئ

خدمة تتيح للصم وضعاف السمع وجميع
الأشخاص الذين لا يستطيعون الاتصال هاتفيًا
(الإنسان المعنفات مثلاً) التواصل مع خدمات
الطوارئ

ورجال الإطفاء والشرطة) عبر خدمة
متاحة 24 ساعة وطوال الأسبوع عن طريق
رسائل SMS ومكالمات الفيديو. هذه
الخدمات متاحة عبر موقع :

fr.www.urgence.114.fr وأيًضاً على
التطبيق (114)

MISE À L'ABRI D'URGENCE 115
الطوارئ

خدمة سكنية للمشردين وضحايا العنف. كلما
زادت اتصالاتك زادت فرصتك في الحصول على
سكن (اطلب التحدث مع شخص يتكلم لغتك).
يمكنك أيضًا تقديم طلب لخدمة الطوارئ
لتحضر لك (وجبات ساخنة، مستلزمات
النظافة، بطانيات، ملابس وأحدية).

ENFANCE EN DANGER 119
الطفولة

خدمة موجهة لضحايا العنف ضد الأطفال
والمرافقين (العنف الجسدي أو النفسي أو
الجنسى) ولأى شخص يجد أن طفلًا مهددًا
بالعنف الأسرى أو مهدد بالعنف داخل أي
مؤسسة.

VIOLENCE FEMMES INFO ÉCOUTE 3919

لخدمة معلومات العنف ضد النساء
خدمة لسماع وتوجيه النساء المعنفات وشهود
العنف ضدهن. انتبه! هذه الخدمة ليست
لخدمة حالات الطوارئ فهي ليست الشرطة.

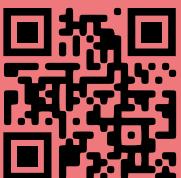


إذا كنت لاجئ أو طالب لجوء أو باحث عن اللجوء وغير مسجل في ليون، فإن هذا الدليل لك.

يحتوي هذا الدليل على عناوين مفيدة ونصائح عن الإجراءات القانونية والتي يتم تغذيتها شهرياً.

هذا الدليل تمت كتابته ومراجعته من قبل متخصصين في شؤون الادارة الاجتماعية وطلبات اللجوء وحقوق الأجانب والمهاجرين.

يتوفر هذا الدليل أيضاً على الإنترنت باللغة العربية، والفرنسية، والإنجليزية. هذا الدليل موجود في باريس وتولوز ونانت.



Téléchargez le guide :
www.watizat.org

Vous avez une question ? Contactez-nous :
lyon@watizat.org



Watizat Lyon



watizatlyon



Watizat, chaîne d'information



watizatasso

Si vous êtes une organisation, association ou collectif,
contactez nous pour commander des guides en version papier